



Artesania

Salvador Reynés ha estat refuat per la majoria municipal

Bartomeu Frau rep el títol de Mestre Artesà

J.C.

68 nous mestres artesans

L'empresari solleric **Tomeu Frau**, propietari de l'empresa *Embutidos Aguiló S.A.*, ha estat guardonat a la darrera fira Baleart amb el títol de **Mestre Artesà**, nomenament que li fou concedit el passat dissabte al recinte firal d'Ifebal de mans del conseller **Cristòfol Triay**. A l'acte de lliurament dels diplomes hi fou present el primer Tinent de Batle de l'Ajuntament, **Bartomeu Darder**.

Balears compta, a partir d'ara, amb 68 nous Mestres Artesans reconeguts per la Conselleria d'Indústria. La carta de Mestre Artesà és un requisit indispensable per a crear una empresa artesana i obtenir el document de qualificació artesanal que permet **accedir a tot tipus d'ajuda per part de l'administració** així com recolzament i divulgació dels productes de qui està en possessió del document. **Enhorabona!**



Bartomeu Frau rebé el títol de mans del conseller d'Indústria Cristòfol Triay.

Música

Primer concert de la Coral de Sóller amb el nou director

Redacció

Els amants de la bona música tenim aquest cap de setmana una cita obligada amb la **Coral de Sóller**, entre d'altres motius perquè per primera vegada podrem avaluar el treball realitzat des del principi de curs pel nou director del conjunt, **Antoni Aragón**, substituït de **Carles Ponseti**. També el programa compost totalment per peces **nadalenques** ens estiren a anar-hi: *Oh arbre sant, Adeste Fideles, Ha nascut el Jesuset...* La cita és diumenge, a les 19'30 h. a l'Església del Convent.

Moltíssim públic a la presentació del llibre "La Catedral de Muntanya" (Pàgina 7)

La Confederació Internacional d'Organitzacions de Festivals Folklòrics celebrarà la pròxima reunió Sóller (Pàgina 6)

Entrevistes al dibuixant Bartomeu Tries i al cal·lígraf Bruce Bishop (Pàgines centrals)

A un encontre molt poc vistós en el que, qui més qui manco, tenia ganes de que acabàs a causa del fred, els jugadors del C.F. Sóller aconseguiren un positiu. No aconseguiren els dos punts perquè desaprofitaren les més clares ocasions de gol i per les encertades intervencions del porter local

Contra tot pronòstic, Antoni Planells és el nou Jutge de Pau

J.C./G.M.

Contra tot pronòstic l'Ajuntament ha decidit la no renovació de **Salvador Reynés** com a Jutge de Pau de la localitat i ha elegit el candidat **Antoni Planells** per exercir aquesta funció.

Ja a principis de setmana es celebrà una Comissió Informativa en la qual el Grup Independent, amb el suport d'Unió Mallorca i el Partit Popular, aprovà proposar a la sessió plenària l'acceptació de la candidatura d'Antoni Planells atorgant a Salvador Reynés el càrrec de substitut.

Dimecres el ple aprovà definitivament la proposta amb els vots contraris de PSOE i PSM, els quals havien presentat una esmena finalment rebutjada amb Salvador Reynés com a



Antoni Planells ha estat designat com a Jutge de Pau per als propers quatre anys. El seu predecessor, Salvador Reynés, és el seu substitut.

titular i Catalina Pomar com a substituta.

Quan l'oposició interrogà l'equip de govern arran dels cri-

teris seguits per la presa d'aquesta decisió el regidor popular **Bernat Cabot** afirmà que "Planells en tenia moltes ganes i, a més, és convenient per al poble".

El suport de l'equip de govern a la candidatura d'Antoni Planells ha resultat sorprenent ja que el treball realitzat per Salvador Reynés com a Jutge de Pau al llarg dels darrers quatre anys mai no havia estat discutit i semblava òbvia la seva reelecció.

El nou Jutge de Pau de Sóller, Antoni Planells, és també una persona prou coneguda dins la ciutat. Ha estat fins fa uns mesos Coronell d'Aviació, i actualment ha passat a la reserva transitòria. Tot i que és nascut a Eivissa resideix a Sóller des de fa molts anys i es considera ben solleric.

L'Exèrcit de l'Aire distingeix el director de Veü de Sóller, Jaume Casanovas

Redacció

El passat divendres, dia de la patrona de l'Exèrcit d'Aviació, nostra Senyora de Loreto, es va distingir amb una placa, al **Director de Veü de Sóller, Jaume Casanovas**, per part del cap de l'Esquadró de Vigilància Aèria del Puig Major, Manuel Marco Isern, en reconeixement a la seva tasca periodística lligada amb el Puig Major al llarg dels anys.

La placa li fou entregada en el decurs de l'acte protocolari de la celebració de la festivitat de la Patrona i fou l'únic civil distingit que no tingués una rela-

ció directa amb les Forces Armades.

A continuació el **Tinent Coronel Marco** inicià el seu discurs anual i entre altres coses digué: "Hemos distinguido a un buen periodista y mejor amigo: Jaume Casanovas, director de Veü de Sóller y colaborador de Diario de Mallorca, por entender que siempre ha facilitado a sus lectores una información veraz, objetiva y sobre todo contrastada, a cerca de este Escuadrón de Vigilancia Aérea. No dudó nunca en recabar la información necesaria con el fin de publicar la



Jaume Casanovas fou distingit per exercir un tipus d'informació verídica i contrastada.

noticia en la forma que entendemos debe facilitarla un periodista. Con nuestro Ejército del Aire siempre prevaleció la calidad y veracidad de sus noticias, por encima del rumor, la conjetura o el silencio".

Molta Palla i Poc Bessó

Es Pagès.

**SEMBLA MENTIDA:**

- * Que el pagès us hagués deixat de mans unes quantes setmanes.
- * Que ara torna amb més ganes que mai però, també amb manco temps. Tenc dues querides i em treuen el suc. Si la pagesa ho sap, vaig arreglat, em tallarà allò ben curt i, creis-me, ja no sobra res a aquesta edat.
- * Que el pagès, fa 15 anys, es compixava les celles i ara, ve ben just banyar-me les sabates quan espols.
- * Que aquests reputes del PSM estan ben calladets. Què preparen?
- * Que sempre pens allò de: correu criats que de bona casa veng. N'hi ha molts de senyors.... o al manco s'ho pensen.
- * Que en Miquel Jaume es torni a presentar per President local del PP.
- * Que sortirà. Es tot sol i sense competència.
- * El curiós que és que molta gent vulgui sortir a l'apartat del pagès i que altres no en vulguin ni sentir parlar. De sortir és clar, no del pagès.
- * Que en Jonny vagi tant de bòlit.
- * Que així no el casarem mai.
- * Que per comanar tothom sigui bo però, pel demés....
- * Que enguany a la festa del Puig Major tothom pujàs, els mascles s'entén, amb una corbata i més d'un baixàs amb dues. Mal llamps la set que mata les bísties.
- * Que vaig anar a veure en Colom amb un fic i vaig sortir sense el fic i quasi sense nas. Mai dubta, guinavetada i broll. Es bon xicot i no és rencorós. A més de tot això, és bon metge.

VEU

TELEFONICA



633456

Cotxes - Nadal - sa Lluna - Rellotge

El mateix veïnat del carrer Bauçà, segueix indignadíssim: "Déu mos guard de que qualche dia quedin averiats alguns cotxes a punts estratègics de la circulació sollerica, perquè sortirem al Telediario. Es una vergonya que a Sóller hi hagi més vehicles que persones. La ciutat de Sóller pareix un garatge, no hi ha un sol carrer que no estigui farcit de cotxes".

&

Trobam al contestador una senyora ben empiadada ens diu que: "queden pocs dies perquè arribi Nadal i els mostradors i carrers de Sóller estan com sempre, m'agradaria que el poble de Sóller manifestàs més el seu sentit per aquestes dades posant els motius nadalencs adients".

&

Certs comerciants del carrer de sa Lluna expressen la seva indignació per la presència de cert individu a les tendes que, mitjançant l'engany, fa creure a les dependents que s'han equivocat a l'hora de tornar el canvi i, creant confusió a la mateixa, s'apodera de més quantitat de la que li pertoca.

&

Tenim una veu d'un lector molt preocupat que vol deixar constància de la falta que fa el rellotge - de moment, desaparegut - de Bunyola; "quan passes per allà no saps si dus retard o, si vas avançat".

Veu de glosa**Castellans i mallorquins**

Toni Falet

Enhorabona a s'Ajuntament per posar anuncis en castellà; molta gent es podrà enterar de quin cap mos bufa es vent.

En temps d'en Xesc era tot castellà, es mallorquí no existia, imposar-lo feis tanta via que heu arribat a emmerdar.

Gent de Sóller trobareu quan un anunci ho posat que demana an es seu veïnat, per favor, m'ho llegireu!

A Sóller, es peninsulars imposar-los es mallorquí, diuen: sa mare que los parí, mos fan passar pes sedàs.

Ja podeu escriure i xerrar, si tots sou bons al.lots; Quan cobrau ets impostos es doblers són en castellà.

No tenc res contra es mallorquí, ni res contra es castellà; de dues maneres ho heu de posar i tothom es podrà enterar de lo que s'anunci vol dir.

Ca Nostra

Veu de SóllerCarrer de Bon Any 1, 3r. Tel 63 34 56. Fax 63 41 06
CIF. G 07631260

Dipòsit Legal: PM 573-1989

Edita: Associació Cultural Veu de Sóller

Imprimeix: OMNI

Director: Jaume Casasnovas

Cap de Redacció: Plàcid Pérez

Cap de Redacció d'Esports: Joan Oliver

Publicitat: Maria Marqués

Col.laboradors:

Jaume Albertí, Josep Bauzá, Joan Bauzá, Francesc Casasnovas, Bartomeu Castanyer, Antoni Coll, Cristina Colom, Macià Estades, Benet Estaràs, Joan Damià Estaràs, Lluç Garcia, Antoni Gomila, Miquel Gual, Antoni Lladó, Santiago F. Marqués, Salvador Martínez, Gabriel Mercè, Gabriel Munar, Bartomeu Oliver, Jaume Oliver, Maria Ignàcia Pérez, Pere Pérez, Catalina Pomar, Joan Puigserver, Pere Rodríguez, Francesca Roig, Joan F. Rosselló, Aina P. Rullan, Antoni Rullan, Joan Seguí, Joan A. Sharpe

**FERRERIA
MOLTS ANYS****Veu de Sóller****PUNTS DE VENDA**

Sóller: Estanc de Plaça. Ca'n Godo. Ca'n Pere. Ca'n Calatayud. Calabruix. Ca'n Miguel Llauner. Botiga Sa Creu. Botiga Ca na Marqués.
L'Horta: Comestibles Vidal. **Port:** Quiosc Lorent. Papeleria Chachi. Dos Amores. **Fornalutx:** Ca'n Corona. **Deià:** Es Forn.

VEU

TELEFONICA



633456

**Restaurante
SOL Y SOMBRA****- ABIERTO TODAS
LAS FIESTAS****- COMIDAS Y
CENAS A LA
CARTA****Les desea:
FELICES FIESTAS****PUERTO DE SÓLLER
Telf. 63 20 14**

Veu del lector

Portau una xapeta!

Passat demà, **diumenge dia 19**, és el dia escollit per anar a realitzar la **sembrada d'alzines a Tuent**. Hi està tothom convidat, tant persones individuals com grups i entitats ciutadanes: partirem en cotxes particulars - qui pugui, que dugui el seu i després ja ens col·locarem a les **8'30 hores de sa Plaça**, ens reagruparem a l'ermita de Sant Llorenç i després començarem la sembrada de forma organitzada a uns terrenys prèviament escollits. Hem pensat romandre-hi a dinar, així que portau pa a butxaca. També heu de dur una xapeta per fer els clotets i un recipient, una bossa, senalla o paner, per a transportar els aglans.

Com més serem i més aglans semblarem, més efectiva serà la nostra actuació. Ja en podem anar a recollir un bon sac, d'aglans! Si en podeu dur, millor; si no us ha estat possible anar-ne a recollir, ens repartirem els que tenim. Animau-vos i ens veim diumenge vinent. Salut!

ASSEMBLEA
VERDA

Lettre ouverte

Madame le Maire,

Je voudrais m'adresser par cette lettre aux habitants de Soller, dont vous êtes la représentante.

Depuis 14 ans, en été, je me rends à Soller où mon épouse a des attaches familiales. C'est pour moi une grande joie de séjourner dans ce cadre merveilleux où j'aime tant de choses.

Malheureusement, il semble que les désagréments se multiplient ces dernières années, et je crois que c'est une impression largement partagée. Dans cette "vallée luxuriante" (je vous cite), l'environnement est constamment attaqué: épaves de voitures dans les rues, dépôts municipaux ou feux d'ordures à proximité des habitations (en contradiction avec les textes européens), rues mal entretenues, chemins de promenade (**Torre Picada, Ses Puntes, Sa Figuera**) pleins d'ordures que laissent les touristes et les Majorquins; il est absolument **scandaleux et consternant** que des sites exceptionnels (Torrent de Pareis) soient livrés à la destruction dans l'indifférence générale.

La circulation est difficile (on se gare où on veut, pourvu qu'on soit de Soller), dangereuse pour les personnes âgées et les enfants (voir le comportement des motocyclistes), et bruyante. Le sta-



tionnement devient impossible, et je pense que la Police locale a tendance à prendre les touristes pour des boucs-émissaires (*Il suffit de 5 minutes de stationnement interdit pour se faire verbaliser et mettre son véhicule en fourrière*). Comment allez-vous gérer la circulation et le stationnement quand le tunnel sera en service?

L'été dernier, un de mes amis a fait en pleine nuit une grave crise de spasmophilie. Nous nous sommes rendus d'urgence à la Croix-Rouge (fermée), puis au poste de police, où nous avons demandé au policier de service de nous indiquer un médecin. Celui-ci, **peu aimable et pas du tout pressé**, nous a indiqué la Centre médical, que nous n'avons pas trouvé. Revenus demander des renseignements plus précis, nous

avons été reçus comme des malpropres (Et le devoir d'assistance? Et l'élémentaire politesse?). Nous avons ensuite sonné 1/2 heure au Centre médical avant qu'on nous réponde!

Le 24 août vers 17 heures, alors qu'il n'y avait absolument pas d'ombre sur la plage du port (face à l'Hôtel Eden), j'étais sur le point de m'installer sur le sable à l'ombre d'un canys où des couchettes étaient installées. **Je ne gêne personne**. Le plagiste est aussitôt venu me prier, sur un ton agressif, de partir: "Ici, on prend une couchette ou un pédalo... Fichez le camp!". Ainsi, ces gens à qui on concède l'usage d'un **domaine public** préfèrent se ridiculiser plutôt que perdre la moindre peseta! "Bienvenue à Soller, laissez-vous taxer et

insulter tous les dix mètres, et ne dites rien!"

Ces quelques faits montrent un climat d'hostilité vis-à-vis des touristes, qui ne sont pourtant la cause de tous les maux, et continuent, malgré la crise, à apporter des devises et des revenus importants à Soller, et contribuent - malgré tout - à son développement économique. A l'heure où vous formulez pour Soller des vœux d'ouverture tous azimuts, il est bon de vous rappeler que certains de vos administrés ont déjà commencé à faire fuir les touristes en les prenant pour des vaches à lait (tous les moyens sont bons), en se trompant de plus en plus souvent en leur rendant la monnaie (j'ai des exemples précis), et en rivalisant l'agressivité. **C'est la ridicule stratégie de l'échec, ou du serpent qui se mord la queue.**

Beaucoup s'engraissent avec les touristes, alors ils n'ont qu'à se taire! Le Majorquin est rustre, disait George Sand. A-t-il beaucoup changé depuis 1830?

Persuadé que ces propos vous interpellent, et que vous ne manquerez pas d'apporter à **toutes** mes questions des réponses **précises**, je vous prie d'agréer, Madame le Maire, l'expression de ma considération distinguée.

Monsieur Joël Petitjean;
DIJON, FRANCE



MIGJORN - TENDA

MODA JOVEN PRET A PORTER

**MOLTS D'ANYS I BONES FESTES
US DESITJAM A TOTS**

C/ Bauza nº 15



Celler d'es Port

**Comunica a clients i amics que
a partir de dia 20 de desembre
fins al 22 de gener
l'establiment romandrà tancat
per vacances del personal.**

**Aprofitam per desitjarvos unes
BONES FESTES**

Antonio Montis, s/n - Teléfono 63.06.54
PUERTO DE SOLLER
MALLORCA

Veu de Sóller
**FAX
634106**


Embutidos Aguiló S.L.
 CASA FUNDADA EN 1900 N.I.F. A.07002827
Bones Festes!
 TEL. (971)630168
(de 8 a 12 y de 2 a 6 excepto sábados y días festivos)
 AVDA. ASTURIAS, 4 A - APARTADO 2 - SOLLER (MALLORCA)

Veu del lector

Els alts càrrecs d'Escorca

Senyor Director:

Li prec em permeti remarcar els motius pels quals em vaig abstenre a la votació dels pressupostos que el grup que governa l'Ajuntament d'Escorca presentà amb onze mesos de retard i no sols jo, sinó també l'altre grup de l'oposició, la coalició PP-UM rebutjà (*cal remarcar que si bé la vigent llei electoral atorga més regidors al grup del Batle també és cert, que els dos grups de l'oposició en suma obtinguerem més vots*). El que més voldria aclarir és el per què no vaig recolzar aquells pressupostos:

Es presentaren quan acabà l'any, situació que pot semblar una manera de justificar el que s'ha fet de forma incontrolada i que el plenari, ja no hi pinta res perquè quan es voten es tracta de fets consumats.

Són uns pressupostos irrals, inflats, falsament elevats. En principi pot semblar que 61.356.886 pessetes representen un sostre elevat. Però no reflecteixen un nivell de ser-

veis destinats a millorar la qualitat de vida, sinó que simplement són la suma d'uns projectes d'obres aconseguides d'anys passats, que per coincidència han arribat enguany.

Els pressupostos reals, descomptant subvencions puntuals, segueixen essent **insuficients per les necessitats del terme i la millora de serveis als habitants**. La xifra que sí és realment desorbitada són els més de tres milions reservats per "alts càrrecs municipals".

També s'hi ha mesclat l'obra del revestiment de pedra del magatzem municipal amb una dotació de deu milions, figurant com obra a realitzar mitjançant una subvenció. Com és possible que una obra que fa més de dos anys que està acabada rebí una subvenció per començar-se? I com és possible que es paguin les factures a una empresa que no és la que va executar l'obra? És lícit manejar els doblers públics **d'aquesta manera? Són aquestes qüestions les que posen nyirviós al Batle** i per això pretén insultar-me públicament al

setmanari que vostè dirigeix mitjançant la carta de la setmana passada?

Jo no aniré per la via de l'insult i la desqualificació personal, però me permeti Senyor Director, això sí, un modest aclariment. No entenc quin dret té el Batle a qüestionar la meua pertinència al consistori que representa Tuent i sa Calobra quan aquest mateix Batle, senyor Gómez Pérez, un home que no fa massa anys desembarcà a Mallorca provinent de Murcia, ara presideix la corporació. Me vol negar el dret a ser regidor, **càrrec que abans havia ocupat el meu pare i més enrera el meu padri?** Els mallorquins que ja feim nosa a Mallorca?

Crec que feria millor el Batle deixant anar la crispació i el llenguatge autoritari - oposició constructiva, reprimenda, reprobación - i per les festes de Nadal, vora el foc, fer una bona llegida a les obres de Maurice Duverger per anar assimilant les estructures de la democràcia.

Josep Vicens i Colom

**Felicitem al company
Jaume Albertí**

L'equip de mestres del C.P.Es Puig de Sóller, es congratula del reconeixement que ha obtingut el nostre company JAUME ALBERTI SASTRE, amb el premi **Francesc de Borja Moll** recentment otorgat per la Conselleria d'Educació i Cultura de la CAIB i a proposta del Ministeri d'Educació i Ciència per la seva dedicació i treball continuat en

l'estudi i divulgació de la Llengua Catalana a les Escoles de Mallorca.

A la vegada que per la present el volem felicitar personalment i encoratjar-lo a seguir endavant amb ànim i dedicació en aquest propòsit.

Equip de mestres del
C.P.Es Puig de Sóller

Veu del PSOE

**En memòria d'en Pere
Quintana Bernils**

L'Amo en Pere, com el coneixíem a l'Agrupació, va ser una de les primeres persones que, de seguida que es varen legalitzar els Partits polítics a l'inmediat postfranquisme, es va apuntar al Partit Socialista Obrer Espanyol i fundaren **l'Agrupació Socialista de Sóller-PSOE**.

Home progressista que estimava molt la seva terra, però que també estimava als seus conciutadans. Sempre tenia una paraula d'alè per ajudar als seus companys.

Va ser una bona persona i un magnífic exemple per els nostres militants de l'Agrupació. Malgrat que la seva malaltia, poc abans de morir no el

permetés sortir molt sovint de casa seva, sempre es posava a la nostra disposició. Fins i tot, a la darrera campanya electoral de les legislatives del passat mes de Juny d'enguany, reclamava paperetes i sobres de votacions per omplir-les i ajudar a repartir-les.

En Pere Quintana Bernils ha mort en aquest mes de desembre de 1993, però als seus companys **ens queda el seu record**, el d'un bon socialista convençut.

Expressam la nostra condolència a la seva família. Descansi en pau l'Amo en Pere.

Agrupació Socialista de
Sóller-PSOE

Veu de Sóller

VIAJES
Soller
SA.

VEU DE SOLLER, en col.laboració amb "VIAJES SOLLER" sorteja entre els seus lectors un VIATGE A CANARIES PER A DUES PERSONES d'una setmana de duració, VALORAT amb 100.000 pessetes.

Per participar en el sorteig, ompliu la butlleta adjunta, retallau-la per la línia indicada i feis-la arribar a la nostra redacció o bé a l'oficina de "VIAJES SOLLER".

La data per realitzar el viatge tindrà vigència des del dia del sorteig fins al dia 31 de març de 1.994.

El termini d'acceptació de butlletes acaba el dia 4 de gener de 1.994.

El sorteig es celebrarà el proper dia 5 de gener de 1.994.

BUTLLETA DE PARTICIPACIO AL SORTEIG D'UN
VIATGE A CANARIES

NOM:

LLINATGES:

ADREÇA:

POBLACIO:

TELEFON:



PORT DE SOLLER

Deya

CALZADOS DE PIEL

Les ofrece los nuevos modelos en calzado de invierno en las marcas Patricia, T'Amicus, Balmi etc. y una extensa colección en bolsos, carteras y guantes y les desea a todos unas FELICES NAVIDADES Y AÑO NUEVO

C/ Jaume Torrens nº 3

Tel. 63 17 65

Veu del lector

Veu de glosa

Constitución, valores y pseudovalores

Coincidiendo con el XV aniversario de la constitución, mucha gente habla de crisis de valores. La derecha, la izquierda, Aznar, Guerra, etc. Todos hablan de crisis de la democracia y sus valores, pero... ¿A que valores se refieren? ¿Acaso los valores de un liberal son los mismos que los valores de un marxista o que los valores de un católico? Los conceptos LIBERTAD, JUSTICIA, IGUALDAD, DEMOCRACIA, ¿qué significan para cada uno?

Hoy sin duda, lo apremiante es **clarificar conceptos y profundizar en ellos**. El utilizar los mismos significantes sin explicar el significado, lo que lleva es a la confusión, al engaño y al fraude de los políticos a la sociedad.

Muchos ciudadanos dijeron SI, hace quince años, a la instauración de ciertos valores y si hubiesen sabido en lo que ello realmente se traduciría, muchos sin duda **se habrían opuesto rotundamente**.

¿Acaso cuando los políticos nos defendían el "valor" de la libertad de expresión,

pensábamos que los políticos lo utilizarían *para instalar un teléfono erótico en nuestros hogares y que por televisión tragaríamos violencia, pornografía y chabacanería por un tubo?* ¿Acaso cuando los políticos nos defendían el "valor" de ser europeos, pensábamos que los políticos lo traducirían en *una agobiante presión fiscal, en el desmantelamiento de la industria y el campo en beneficio de las multinacionales extranjeras y en la beligerancia en conflictos bélicos?*

¿Acaso cuando los políticos nos defendían el "valor" de una educación laica, moderna, progresista y sin tabúes, pensamos que ello se traduciría en un *ambiente pseudocultural que nos llevaría a un incremento del cien por cien en la tasa de suicidios infantiles y en un desbordante aumento de la drogadicción y quiebra familiar?*

¿Acaso cuando los políticos nos defendían el "valor" del respeto a los derechos humanos, pensamos que ello

se traduciría en que *asesinos y violadores reincidentes, al cabo de pocos meses de cometer sus atrocidades, andarían sueltos para seguir cometiendo barbaridades?*

Este doble lenguaje de los valores, es lo que ha llevado a la disociación entre electores (pueblo) y elegidos (políticos) ya que unos y otros no se entienden porque **hablan lenguajes conceptuales distintos**, y ello posibilita por ejemplo que, un país mayoritariamente católico esté regido por políticos que elaboran leyes en ocasiones frontalmente opuestas al pensamiento cristiano (aborto libre, leyes que fomentan la injusticia social, etc.)

Posibilita que un país en donde la mayoría de ciudadanos considera abusiva e intolerante la usura de la banca, sin embargo se elaboran leyes que propician que los bancos sean **dueños y señores de la economía del país**.

Posibilita que un país en donde la mayoría de ciudadanos reclaman unas leyes penales más severas (reclamando incluso la pena de

muerte para ciertos casos) sin embargo se elaboran leyes que propician que muchos crímenes y atrocidades **queden en la más absoluta impunidad**.

Posibilita que un país en donde la mayoría de sus ciudadanos considera pernicioso la droga sin embargo se elaboran leyes que sitúan dentro de la legalidad el consumo y tenencia de droga (cuyas nefastas consecuencias ahora padecemos)

Todo ello nos lleva a preguntar: *¿Realmente estos políticos son la expresión del sentir popular? ¿Es válido este sistema político?*

Quince años después de aquel 6-D, la constitución y los políticos gozan de buena salud, España evidentemente no.

La política liberal parece tener un lema; **SALVENSE LOS VALORES AUNQUE PEREZCA LA HUMANIDAD**. Por contra las personas de buena fe tenemos otro; **SALVESELA HUMANIDAD AUNQUE PEREZCAN CIERTOS "VALORES"**.

J.A.

Aquest món és un jardí

Toni Falet

Aquest món és un jardí,
tots arribam an es final;
molts duien es vells a l'Hospital
i a sa mare que los va parir!

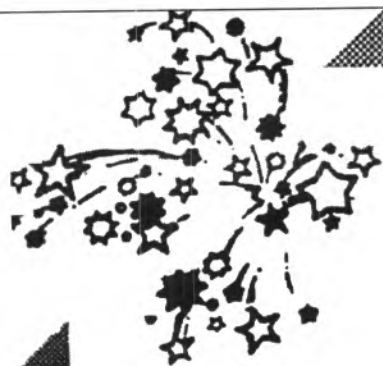
Qualcún, an es seus pares,
no los vols aguantar,
i encara sol xafardejar
que los se va decantar
perquè feien coses rares.

Qualcún de ser catòlic pretén
i des seus pares s'ha desfet;
i té tanta mala llet
que sa seva cara no s'encén.

Hi ha qualque estornell
que ha fet aquesta endemesa
i té sa bossa tan plena
que només mira per ell.

Respectau es vostros pares,
que vos posaren en el món;
tractau-los per lo que són
i no los faceu males cares.

No faceu pardalades
que Déu no paga de bastó,
que passareu pes mateix porgador
i que hi fareu passar es vostros pares.



altamar restaurant

OS DESEA UNAS MUY FELICES FIESTAS NAVIDEÑAS
UN PROSPERO AÑO NUEVO Y OS ANUNCIA NUESTRO
GRAN BAILE DE NOCHE BUENA A PARTIR DE LAS 23 H.
AMENIZADO CON LAS ORQUESTAS

" **ESTEL D'OR** " **COCKTAIL** "

SE SERVIRAN CHOCOLATE Y ENSAIMADAS EN LA CAFETERIA

Y OS ANUNCIA "NUESTRA GRAN CENA DE NOCHEVIEJA"
CON LA ORQUESTA **ESTEL D'OR** A PARTIR DE LAS 20,30 H.
CON EL MENÚ *cocktail de bienvenida*

Surtido de Mariscos

Gambas a la Plancha • Cigalas • Calamar Romana • Berberchos Vapor • Mejillones Vapor • Dátiles • Almejas Marinera

Langosta al Natural

Chateaubriand a la Salsa Romesco

Champiñones • Esparrago Rebozado • Patata Risolada • Legumbres del tiempo

Tarta Canada • Café-Licor

VINOS:

Conde de Caralt Blanco Seco • Conde de Caralt Tinto • Cava Segura Viudas

COTILLON Y UVAS DE LA SUERTE P.P. 8.500



Puntualització d'un article

Redacció

La passada setmana aparegué una informació a portada que deia, com a titular, que el Camp d'en Maiol comparegué embrutat de pintades i a la foto sortia l'antic vice-president del Club Futbol Sóller, Josep Aguiló.

Voldríem aclarir que el fet de que Josep Aguiló hagi tengut unes diferències amb l'actual directiva, no vol dir que tengui res a veure amb el tema de les pintades, tal com es podria interpretar de la notícia apareguda ja que, per una manca d'espai, de dues notícies en férem una.

Sa Mostra és un dels 17 socis numeraris de la Confederació

Sóller serà seu del Congrés Nacional de CIOFF el 1994

La Confederació Internacional d'Organitzacions de Festivals Folklòrics celebrarà la seva propera reunió anual a Sóller per iniciativa de la Mostra Internacional Folklòrica, soci d'aquesta organització. Una cinquantena de congressistes, representants d'una trentena de festivals de l'estat, participaran de les sessions i de les activitats paral·leles que s'organitzin. D'aquesta manera Sa Mostra donarà a conèixer el seu ideal de festival.

G.M.

La ciutat de Sóller ha estat l'escollida per a la celebració del Congrés Anual de la **Confederació Internacional d'Organitzacions de Festivals Folklòrics d'Espanya (CIOFF)** que ha de tenir lloc els dies 4 i 5 de desembre del 1994, segons es desprèn de les decisions preses recentment al congrés de Múrcia.

La **Mostra Internacional Folklòrica** de Sóller és des de fa alguns anys un soci actiu numerari de CIOFF i fou el seu responsable, **Joan Puigserver**, qui presentà la candidatura sollerica per a l'organització del congrés en el transcurs de la seva participació a les sessions realitzades a Múrcia.

CIOFF, organització creada a França l'any 1979, té com a objectius la *conservació i difusió* de la cultura tradicional i popular mitjançant activitats i



Joan Puigserver presentà la candidatura al darrer Congrés celebrat a Múrcia.

investigacions encaminades en aquest sentit. El seu suport en l'organització de Sa Mostra i d'altres 26 festivals d'arreu de l'estat és ara indispensable i, segons el mateix Puigserver, "resulta també el marc idoni per a la reivindicació de la pure-

sa del folklore, la no competitivitat dels festivals o la concepció de les danses com a una expressió viva del ser d'un poble i com a un espectacle".

El congrés del 94

L'organització de Sa Mostra es troba ja preparant aquest Congrés Anual de CIOFF i ideant un programa d'activitats paral·leles l'organització de les quals correrà a càrrec d'**Aires Sollerics**.

Al llarg de les sessions de treball, que tendran lloc al Centre Cultural Can Dulce, s'anallitzarà tot allò que haurà tengut lloc al llarg del 1994 i es programarà l'any següent. També està prevista la renovació de la Junta Directiva i els representants de Sa Mostra pensen realitzar una sèrie d'intervencions en pro dels ideals i l'esperit defensats sempre des del festival solleric.

COOPERATIVA AGRÍCOLA SANT BARTOMEU

Es convoca a tots els socis interessats en el tema a la reunió que es celebrarà avui divendres a les 16 h. per tractar l'organització i matrícula dels quatre cursos següents:

- Cata d'oli
- Tècniques de millora de la qualitat de l'oli
- Poda i empelt
- Cultiu i tractament de l'olivar

Hi assistirà IGNACIO BURON que serà un dels professors

PANADERIA Y PASTELERIA
TOLO TRIAS
MOLTS D'ANYS I BONES FESTES
Calle Rectoría, 1 - Tel. 630042 - SOLLER

MASCARÓ
CAVAS Y BRANDY
CESTAS NAVIDEÑAS
Bodega Fernando
C/ Isabel II 30
Sóller

Atufet

Boutique Infantil

LES FELICITA CON UN 25% DE DESCUENTO

C/. Vicari Pastor, 13.
☎ 63 36 88

07100 SÓLLER



Vols aprendre mecanografia
en només 6 mesos?



GAM SA el teu centre d'informàtica i de mecanografia a Sóller té el sistema!

- Mètode fàcil i divertit gràcies a l'ordemàtic
- Curs garantit
- Repetició gratuïta

Lloc del curs: Centre Cultural "CAN DULCE" SÓLLER

Informació: Pastisseria LA LAREÑA 63 02 28

Can Dulce 63 24 21

LLOGUERS

"VICTÒRIA"

Lloguer i Venda de Maquinària
C/. Victoria, 48-A. Tel. 63.23.71 - SOLLER

**DESITJAM A TOTS ELS SOLLERICS
BONES FESTES I MOLTS D'ANYS**

L'acte multitudinari de presentació fou un clar testimoniatge en favor de l'obra

Ja és a la venda "La Catedral de Muntanya"

"La Catedral de Muntanya", obra de Josep A. Morell, va ser presentada amb tota casta d'elogis al mateix temple al qual es dedica el llibre. Fruit de més de dos anys d'investigació contribueix a un millor

aprofitament de la història de cara a reforçar les senyes d'identitat dels sollerics, i a retre un homenatge a aquells homes que en el passat construïren el Sóller que avui hem heretat.

G.M.

La presentació de *La Catedral de Muntanya, La Parròquia de Sant Bartomeu* va anar a càrrec de l'escriptor solleric **Miquel Ferrà i Martorell** qui destacà l'"edifici central de la Plaça situat entre el qui representa el poder econòmic i el poder polític". Segons Ferrà el Temple Parroquial és un signe d'identitat de tots els sollerics i per aquest motiu se l'ha de conèixer a fons.

Per la seva part l'autor de l'estudi, **Josep A. Morell**, proposà una visita a l'edifici com a turista, com si fos la primera vegada que s'hi entra, després d'una lectura atenta de *La Catedral de Muntanya* per tal d'adonar-nos de cada imatge, de cada element i de cada racó de l'església.

Morell recordà en en seu parlament la figura del rector Maimó, ànima de les grans reformes que s'iniciaren a la *Catedral de Muntanya* a principis del nostre segle i animà que la seva contribució serveixi per fomentar l'esperit de superació de les actuals generacions.

Aprofità el micrófon per



Josep A. Morell, autor del llibre, ha treballat més de dos anys abans de poder presentar l'estudi.

realitzar un seguit d'agraïments a tots els qui han col.laborat en la confecció d'aquesta ingent obra, entre ells al rector Llorenç Lladó i la seva mare Maria Josefa, per la paciència i comprensió rebudes al llarg de la redacció del llibre.

El Vicari General de la Diòcesi, **Joan Bestard**, i el rector **Llorenç Lladó** mostraren també el seu agraïment a Josep Morell pel treball realitzat alhora que afirmaren que l'edifici no pot passar desapercebut i ha de continuar apreciand-se, utilitzant-se i

sent un signe d'identitat dels sollerics.

Al llarg de l'acte de presentació l'organista titular de la Parròquia, **Víctor Bülger**, interpretà algunes peces a l'orgue que, per cert, és amplament estudiat a *La Catedral de Muntanya*.



Miquel Ferrà i Martorell fou l'encarregat de presentar "La Catedral de Muntanya" amb elogiosos comentaris.

Arriba al Parlament la nova llei de sancions pesqueres

Redacció

Segons publicà el *Dia del Mundo*, el Parlament Balear ha rebut ja el projecte de la nova llei d'infraccions i sancions en matèria de pesca marítima, recreativa, acuicultura i comercialització de productes de la mar que, per les seves especials característiques, no pot ser aplicada.

Aquesta nova llei sorgeix davant la inoperància de l'actual ja que no és lògica per la reduïda flota pesquera balear.

La d'ara, inclou unes sancions que es classifiquen en **lleus, greus i molt greus**, la quantia de les mateixes varia segons el grau de lesió, per exemple, les lleus poden anar de 5.000 a 40.000 pessetes per falta de senyalització de la matrícula, pescar sense llicència, errors o falta de documentació,... les greus poden arribar fins a les 500.000 i les més greus fins els 10 milions de pessetes. Aquesta darrera quantia serà sols aplicable a grans embarcacions per **pescar a zones protegides**.

S'espera que aquesta nova llei estatal tenguí una aplicació lògica a la nostra comunitat, ja que en aquestes condicions és completament inaplicable a la nostra Comunitat Autònoma.



— RESTAURANTE — TURISMO RURAL —

**Vos desitja unes
BONES FESTES!
i feim a saber que
tindrem tancat fins el
1º de març 1994**

Telf. 63 24 94

Fax 63 18 99



L'AJUNTAMENT INFORMA:

Es posa en coneixement del públic en general que, amb motiu de les festes de Nadal i Any Nou, les quals coincideixen en dissabte, el popular mercat exterior ("mercadillo") es farà el divendres anterior a cadascuna de les festes esmentades, en el lloc i les hores habituals.



Sóller, 13 de desembre de 1993.
LA BATLESSA

CASA PIZZA

Plaza Constitución, 9 - Telf. 63 05 21 - SÓLLER

Gran Sorteo de Reyes

El próximo día 5 de Enero de 1994, a las 19 h. sortearemos un magnífico lote de juguetes entre nuestros clientes.

FELICES FIESTAS

El poliesportiu d'Es Puig serà finançat íntegrament pel Consell Superior d'Esports i l'Ajuntament

P.P.

El Pla d'Extensió de l'Educació Física als Centres Escolars, signat entre el Consell Superior d'Esports (CSD) i el Govern Balear el curs 1989-90, preveia la construcció de trenta poliesportius arreu de les Illes.

En teoria, cada pavelló havia de ser finançat a parts iguals pels dos organismes, mentre els ajuntaments havien de pagar entre el 10 i el 30 per cent del cost més els accessoris addicionals que desitjassin. A la pràctica, però, el Govern Balear i el CSD s'han repartit la financiació de quinze pavellons cada un.

Situació actual

Deu dels poliesportius que emparava el Pla estan ja construïts, altres sis estan en fase de construcció i els catorze retants

sortiran a subhasta ben aviat. D'aquests catorze, n'hi ha vuit que corresponen al Govern Balear i els altres sis al CSD.

El de Sóller

El pavelló de Sóller, que inicialment s'havia de construir darrera l'Institut d'Ensenyances Mitges i que definitivament serà ubicat al costat del col·legi Es Puig, és el més gran dels que entren en el bloc que s'ha de finançar entre el Consell Superior d'Esports i l'Ajuntament. Tal com informarem als lectors, l'Ajuntament de Sóller ha ingressat fa tres setmanes 36 milions de pessetes, i el CSD hi invertirà altres 110 milions.

Els altres poliesportius que seran finançats pel Consell Superior d'Esports són els d'Alaró, Algaida, Maria de la Salut, Valldemossa, Mitjorn, Formentera i Sa Pobla.

El Partit Popular local renova dissabte la seva Junta Gestora

J.C.

Demà dissabte, dia 18, es donaran puntual cita els prop de 300 afiliats del Partit Popular local per a dur a terme, al temps que es realitzarà una gran festa, les eleccions internes amb la finalitat de renovar la seva Junta Gestora actualment liderada per Miquel Jaume Palmer com a President. Transcorregut el temps de manament de l'actual Gestora, s'han convocat eleccions internes les quals serviran per votar als 17 representants que duran a terme les feines de gestió durant un període de 4 anys.

La Junta no sofrirà cap variació si descomtam algunes noves incorporacions a la terna, única per cert, presentada que la diferencien de l'actual. Miquel Jaume Palmer seguirà com a President ja que no s'ha presentat cap altre candidat

i el seu company de files, Francesc López seguirà tenint el càrrec de secretari.

Dels 17 integrants de la Junta Gestora, 6 abandonen la mateixa i a ella s'hi incorporen cares noves tals com: Gabriel Darder Matas, que fou ja a la passada legislatura regidor d'Urbanismes per les files d'Unió Mallorquina i posteriorment pel grup Independent després de dur-se a terme la ruptura amb el grup de Govern que presidia Antoni Arborea; Salvador Bauzá, José A. Magraner, Juan Brugos, Juan Forteza i Josep Frontera seran els nous incorporats i els encarregats de renovar els aires dels populars locals.

En aquesta ocasió, al contrari que a les passades eleccions, no s'ha presentat cap llista alternativa i per tant, el triomf està assegurat.

SI TENS 17 ANYS
t'has d'inscriure a l'Ajuntament pel SERVEI MILITAR



Tots els joves nascuts l'any 1976 s'han d'inscriure a l'Ajuntament abans del 31 de desembre. És el moment de sol·licitar pròrroga, al legar malaltia, defecte físic, objecció de consciència o altra causa per retrassar la incorporació o ser exclòs.

Has de presentar a l'Ajuntament:
* Una fotocòpia del D.N.I. d'anvers i revers.
* Certificats justificatius per a pròrrogues o altres al·legacions.

AJUNTAMENT DE SÓLLER

PLANCHISTERIA Y PINTURA GUASP

Pida presupuesto ¡Sin compromiso!

C/ Quadrado, nº 6 Ca'n Pelut

Telf. 63 34 92

PANADERIA y PASTERIA

FRAU

Lluna, 7 - Teléfono 6301 32

Sant Jaume, 7 - Teléfono 63 12 86

FABRICA: Illeta, 48 - Ca'n Tabalet - Tel. 6306 51

OFERTA DE CONTRATACION INTERINA PARA PUESTO DE TRABAJO DE FONTANERO

Se necesita fontanero interino en EVA nº 7. Interesados presentarse para pruebas en el Puig Mayor antes del día 23 de diciembre



Cenas de Nochevieja

VIAJES
COMPANY S.L.
BAL. 259

PRECIO POR
PERSONA: 6.900

Nochevieja en el Casino

MENU

APERITIVOS VARIOS • SOPA NAVIDEÑA • COCKTAIL DE MARISCOS CON MEDIA PIÑA • LECHONA CON PATATA Y ENSALADA • PIJAMA COMPLETO • TURRONES Y DELICIAS DE NAVIDAD • VINOS BLANCO Y TINTO DE RIOJA • CAVA DELAPIERRE ETIQUETA NEGRA COTILLON, BAILE Y ATRACCIONES DE MADRUGADA CHOCOLATE Y ENSAIMADAS

FIN DE AÑO EN ANDORRA

PASAJE IDA Y VUELTA • HOTEL **** • REGIMEN PENSION COMPLETA • AGUA Y VINO • EXCURSIONES • CENA ESPECIAL NOCHEVIEJA • BAILE Y COTILLON
PRECIO POR PERSONA: 39.900

Infórmese: Tels: 45 78 27 • 45 25 15

AJUNTAMENT DE SÓLLER

ANUNCI

Aquest Ajuntament amb l'ocasió de certes reunions i articles apareguts en la premsa local, relatiu al contingut de la revisió del Pla General d'Ordenació de Sóller, es veu en l'obligació de puntualitzar:

- Que aquesta Administració municipal no ha facilitat ni pot fer-ho, fins a la reglamentària aprovació inicial de l'expedient, cap documentació oficial sobre el tema, atès que la proposta tècnica encara està en període d'estudi i rectificació. Per la qual cosa, qualsevol dels emesos no tenen valor oficial, per tractar-se d'opinions sobre documentació no definitiva.

- No obstant això, aquest equip de govern municipal entén que en el nostre país existeix llibertat d'expressió que faculta a qualsevol persona o grup social per manifestar-se públicament, sempre que distingeixi clarament si es tracta d'opinions particulars, com és el supòsit que ens ocupa, o de versions oficials de les Institucions u Òrgans de les mateixes.

Sóller, 14 de desembre de 1993.

La Batlessa,

Associació Nuredduna

Demà, realització de centres nadalencs

La Junta Directiva

L'Associació Nuredduna notifica que el proper dia 18 a les 15'30 hores al seu local de les Escolàpies, s'efectuaran els centres nadalencs per a totes les sòcies que hi estiguin interessades.

El passat dimecres, dia 15, es realitzà a Palma, al **Palau de Congressos**; un saborós capvespre on, baix l'ull d'un prestigiós cuiner, es realitzaren menús i uns bells centres nadalencs que, llavors es repartiren entre els assistents.

Per la nit de Nitvella s'ha organitzat un sopar a l'Alta-mar, pregam que tant per **recollir els tickets com per**

demanar informació aneu a Casa Eugenio, telf. 630984.

Durant els mesos de gener, febrer i març es realitzarà un curs, impartit per primera vegada a Espanya de Cuina, Llar i Protocol; el cost de tot el curs és de 2.500 pessetes, per més informació: telf. 630984.

Pel mes d'abril està previst fer el **curs de consum** que estarà subvencionat en part per l'associació, desitjant que hi hagi la major assistència possible.

Aprofitam per *desitjar unes bones festes Nadalencs i un feliç i pròsper any nou.*

Exèrcit

El Puig Major celebrà el dia de la Patrona, la verge de Loreto

J.C.



Manuel Marco exaltà les virtuts dels companys d'armes.

Com cada any, l'Escuadró del Puig Major celebrà la festivitat de la verge de Loreto, patrona de l'assentament i de l'arma de l'aviació. A l'acte hi assistiren autoritats civils i militars i un nombrós públic convidat, destacant la presència de la Vice-Presidenta del Govern Balear, **Rosa Estarás, Francesc Gilet i la consellera Pilar Ferrer**, així com representants dels consistoris de Sóller, Escorca i Fornalutx.

A les 12'15 es formà la tropa i es passà revista de les mateixes per part del Tinent Coronel Cap de l'Escuadró, **Manuel Marco**. Acte seguit, a les 12'30 donà inici una solemne missa oficiada pel Prior de Lluc; un pic finalitzada es procedí a l'entrega de medalles al personal militar i a les distincions al personal civil.

Després dels actes protocolaris el Cap de l'Escuadró realitzà el seu discurs anual on es felicità d'estar comandant dit Escuadró perquè el personal **ha sabut estar a l'altura en qualsevol circumstància**; agràfi la seva presència a tots els presents i exaltà les virtuts dels companys.

Tots els convidats poderen brindar i prendre un aperitiu en commemoració de la Patrona.

Gent menuda

ROBA PER A INFANTS

LIQUIDACIÓ TOTAL PER CANVI DE NEGOCI

TOTS ELS ARTICLES REBAIXATS D'UN 30 A UN 50%

Molts d'anys

Sa Lluna, 65 - Telf. 631121 - 07100 SOLLER

Festival Nadalenc

Josep Lluçeras
1993



SÓLLER

Parròquia de St Bartomeu
18 de Desembre a les 20'30

col·lecta

PRO-

ACCIÓ SOCIAL

RESTAURANT Sa Cova
Plza. Constitucio, 7



SOPAR
24 DESEMBRE

Sopa de Nadal
Crema d'Ametlles
Aguacates Farcits de Gambes

Calamars Farcits de Rap
Peix a la Mallorquina
Entrecot al Gust

Gelat de Turró amb xocolata

Pastis de Brossat



SOPAR
DE NOU VELLA

APERITIU

CALDERETA DE LLAGOSTA
SORBET DE TARONJA
"SOLOMILLO" SA COVA

POSTRES

PINYA TROPICAL

POMES AL FORN

TORRONS I FRUTS SECOS

CAFE I LICORS

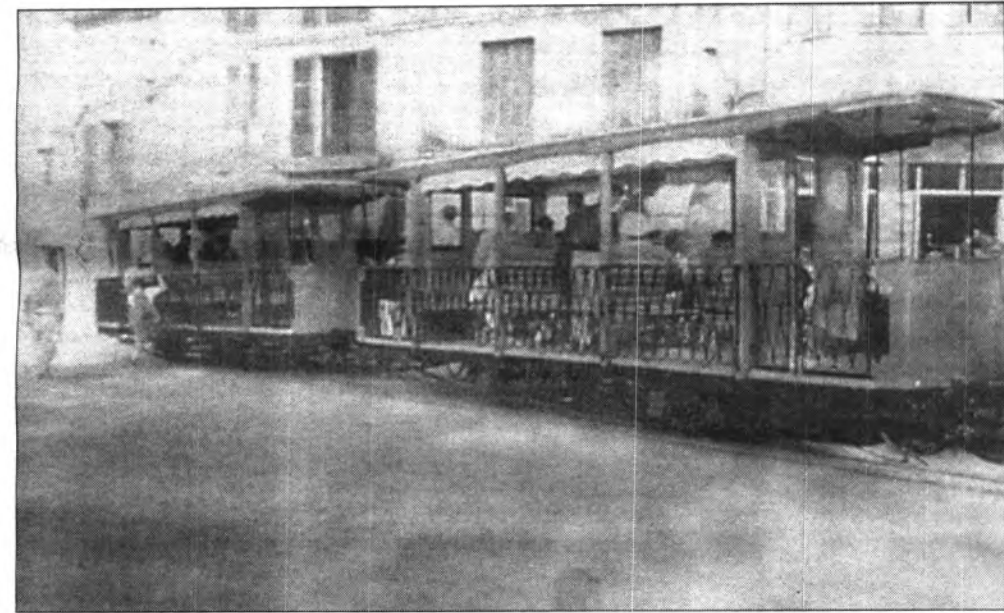
BLANC PRELUDI GRAVENTOS I BLANC
VINS NEGRES LAGUNILLA

CAVA BRUT RAVENTOS I BLANC



Informacio preus i reserves telefon 633222
Vos desitjam Bones Festes i Venturos any Nou

FERROCARRIL DE SOLLER, S.A.



VOS DESTIJA BONES FESTES
I FELIÇ ANY NOU

Teléfono 63 01 30

Castañer, 7

SOLLER

EL GRAN COLECCIONABLE

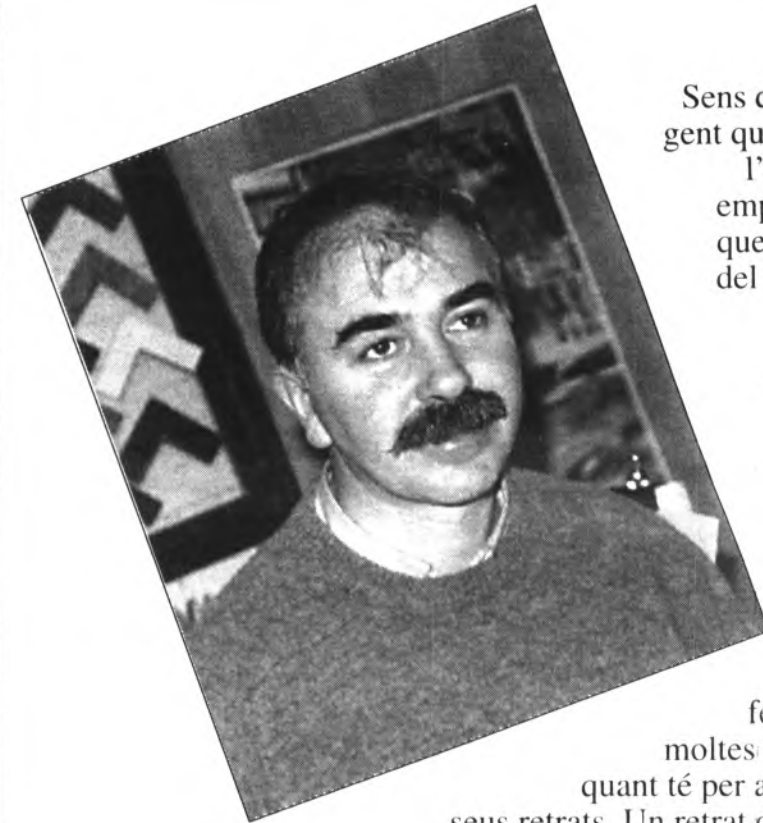
QUE GRANDE ES EL MUNDO

CADA SEMANA RECIBIRA TRES FASCICULOS CORRESPONDIENTES A TRES OBRAS DIFERENTES.

- El Atlas Enciclopédico que recoge las nuevas fronteras fijadas este mismo año.
- Y además, Ciudades del Mundo, una obra única presentada por grandes personajes.
- Y además, el Eurodiccionario, para entenderse en seis idiomas.
- Y además de estos tres fascículos, las sensacionales ventajas del Club El Día del Mundo: por medio del Pasaporte participará en el sorteo de atractivos viajes; en el gran sorteo mensual de fabulosos automóviles y en el Gran Sorteo Final de UNA VUELTA AL MUNDO PARA DOS PERSONAS. Además podrá beneficiarse de ofertas, descuentos y ventajas especiales pensadas en exclusiva para usted.

Le invitamos a CONOCER EL MUNDO.

Cada domingo en su kiosko, gratis con el MAGAZINE de El Día del Mundo



Sens dubte, és molt important, per la gent que vulgui saber qualche cosa de l'artista, conèixer quines són les emprentes, els objectes, els detalls que donen retrat al taller del home del carrer de Sa Lluna que, segons diu la gent del poble, i no els manca raó, és dels millors pintors i buixants que ha tingut i té la nostra vall. El que més ens impressiona és la transparència i obertura que dóna, de cara a la gent, a l'hora l'executar l'obra... un llapis, moltes ganes de fer-ho, molt poc temps per tenir a tothom content -sa feia li guanya- i una fotografia, moltes vegades de poca qualitat, és tot quant té per arribar al realisme que tenen els seus retrats. Un retrat que no fa més que RETREURE el que l'ànima vol dir per la dreuera de la cara.



El llapis és l'única eina que utilitza per entrar dins tot allò que calla la gent, però que ells ulls i el gest del rostre diu a crits.

Tolo Tries: "Fer retrat, és una forma màgica de conèixer la gent."



En Tolo Tries és home amant de les paraules i el bon tracte amb la gent. "L'esperit comercial", diu en Tolo, ha de ser el just i necessari per poder viure però no vol viure per fer comerç.

Salvador

L'altre dia, quan parlava amb en Tolo, i el reportatge anava agafant forma, m'era molt difícil pensar el COM havia de donar les pinzellades per tenir la saviesa, que NO poder, d'esbossar una imatge real de l'artista i evitar caure en elogis i adulacions tòpiques.

En Tolo és una persona de personalitat molt senzilla i no és gens complicat parlar amb ell. No té actituds excèntriques d'artista cregut i tot quan toca, fa i diu té proporcions i escala humana... prova d'això, són les declaracions que va fer a Veü de Sóller.

Visió del món

Davant aquesta proposta feta a "l'home artista", -o a qualsevol altre home amb "dosdits de front" diu en Tolo- el silenci i la meditació són dos grans aliats. En Tolo ho va fer així i poc després ens va dir: "Sent un gran respecte per toca aquella gent que té un ferm compromís social i lluita per la justícia i la igualtat entre els homes. Crec amb els homes i amb la paraula dels homes i amb la política que té homes darrera que no amb els homes que van darrera la política. El MON està

ben desbaratat i regna poca solidaritat entre la gent. El que me sembla impossible és que la gent no sigui conscient de que si hom ho fa malament ho fa malament per tots, inclòs ell. Que hagi justícia ens interessa a tots... i aquest esquema és aplicable per tot arreu. Donar cultura democràtica a la gent és llaurar i sembrar FUTUR... Falta comunicació, parlar més amb el cor i amb un somriure a la cara. La confiança amb l'home és l'única cosa que té sentit per a mi..."

Pintar i fer escultura en fusta

Tant el pintar com tallar la fusta sempre ho ha fet perquè li agrada. Mai va tenir una visió professional d'un do que, avui per avui, està en boca de tothom i és comentari, de bona traça, dels entesos i alhora admiració dels profans. En Tolo Tries tot això ho fa perquè sent, quan té un llapis entre les mans, la imaginació en llibertat i pot, perquè en sap, recórrer els mons que hi ha en els ulls de la gent o controlar la llum que encén la geografia d'un rostre. En Tolo va començar a dibuixar per la necessitat de conèixer més l'anatomia humana. Feia feina a una tenda de Sóller, a ca n'Eugenio -on hi ha petites i

artístiques figures tallades en fusta- i avui, quasi sense voler, està fent retrats... i molt, molt bé per cert, doncs fa les coses per gust i amb el gust d'un ànim tranquil. Si tot això ho hagués de fer per obligació o hi hagués algú, important o no, que li donés preses o volgues que fes feina en sèrie de ben segur que ja hagués tancat. Ho fa perquè tot comença i acaba en ell mateix. Ell és la mesura de tot el procés.

Exposicions

Segons ens va dir sols ha fet una exposició en la seva vida. "Era l'any 1978 i vaig exposar una sèrie de quadres en tècnica pastel. Va ser tot un esdeveniment. Ningú mai no havia vist, a Sóller, una tècnica semblant. La gent li va donar una gran acollida però jo no vaig veure, en aquell moment, que el camí fos dedicat-m'hi professionalment. Tenc moltes ganes, quan tingui temps, de fer un recull de tots aquells retrats, que guard un especial record -sols per estat d'ànim- d'obra ben acabada i, així, poder fer l'exposició que tothom me demana. Una exposició d'homes, dones, infants, de gent que trobar un esperit, a vegades, difícil de posar damunt una tela."



"Un retrat és lo que l'ànima vol dir per la dreuera de la cara".

Contemplar, acariciar a pinzellada d'ull i tastar a mossegada d'ànima, l'obra de Bruce Bishop és un acte que necessita, com eina d'execució, una barreja de sensibilitat pictòrica i literària. Bruce aconsegueix, amb saviesa i poder, rompre els motlles tradicionals que la paraula ha utilitzat per ser llegida i interpretada. Ell aconsegueix, per aptitud i actitud, apressar la lectura amb els codis de tots els sentits... visualitzar una paraula, com si fossin focs artificials, això, sols és semblant a poder entendre allò queres: "...m'entrares com un llamp d'oreneta i ara et tinc íntima, com una grafia rupestre, a la paret de la meva ànima." (Díptic).



La força i expressivitat de la seva obra és, a voltes, semblant a la màgia i simbologia de la pintura rupestre.

**Quan el cau i la
cala, d'una
bella paraula,
és la cal.ligrafia**

Bruce Bishop. El ritme que posa en el traç de la seva cal.ligrafia, és com el pols i el batec de l'ànima.



VOS DESITJEN UNES BONES FESTES



VOS RECORDA QUE TE A LA VOSTRA DISPOSICIO LA SEVA CARTA ESPECIAL
PER EL DISSABTE DE NADAL I CAP D'ANY

El dia de Nadal romandrà tancat. Telf. 63.11.11

BOA

plata ▶ ropa nueva
y de segunda mano

calle de la luna, 67

**ANEM A ESCOLA
AMB BICI!**

C.C.D.S.

Salvador

Parlar amb en Bruce Bishop és parlar amb un **obrer de la paraula** o, millor dit, amb un alliberador de les paraules d'empremta. Vol, com ell diu: "...donar llum, espai, aire, lleugeresa a unes paraules hermètiques, fosques... () les paraules diuen coses, ens fan sentir coses i, per això mateix, fa falta dansa en el COM ho diuen."

La cal.ligrafia

Contemplar un quadre d'en Bruce és el mateix que trobar-se al bell mig d'un univers ple de detalls que és del tot impossible controlar en un sols cop d'ull. La cal.ligrafia NO és una manera d'amagar la lletra sinó d'embellir-la. Donar traç, amb traça, a una lletra, no ho sap fer qualsevol. S'ha de menester un estat d'ànim molt especial per poder transmetre, a l'hora d'executar, una força comunicativa que sols poden entendre les raons del cor. La cal.ligrafia és, per Bruce, "...una manera de perdre la noció del temps i viure, intensament, el camí que fa una lletra. Les presses del món modern no són bones amigues de la cal.ligrafia, més bé tot el contrari, ens ajuden de fugir d'aquestes. Conviure amb la tinta, els papers, les plomes i escriure, millor dit descriure, un poema, tot això plegat, ens uneix amb una sensació difícil d'explicar. L'escriptura és la cultura dels sim-

bols, dels signes, dels segells que identifiquen les coses més íntimes dels homes."

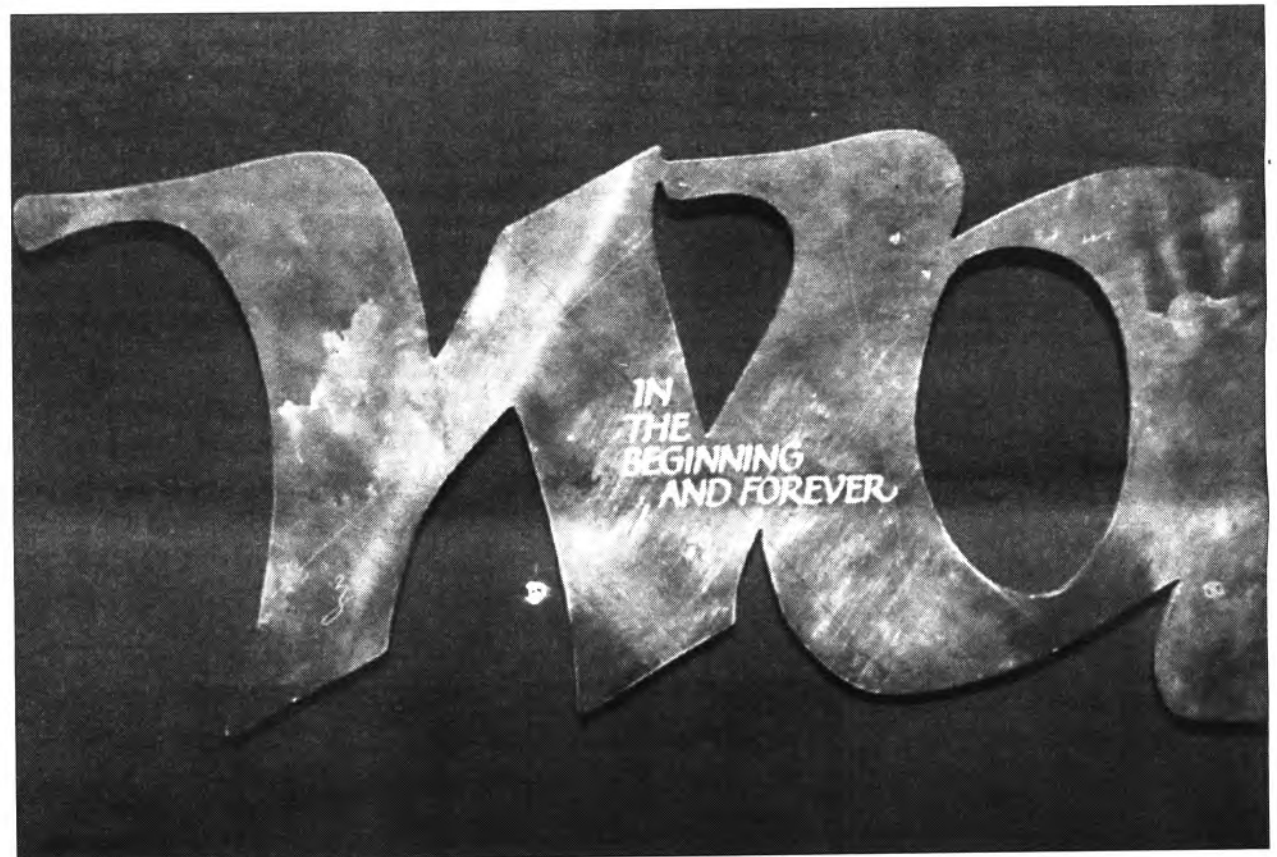
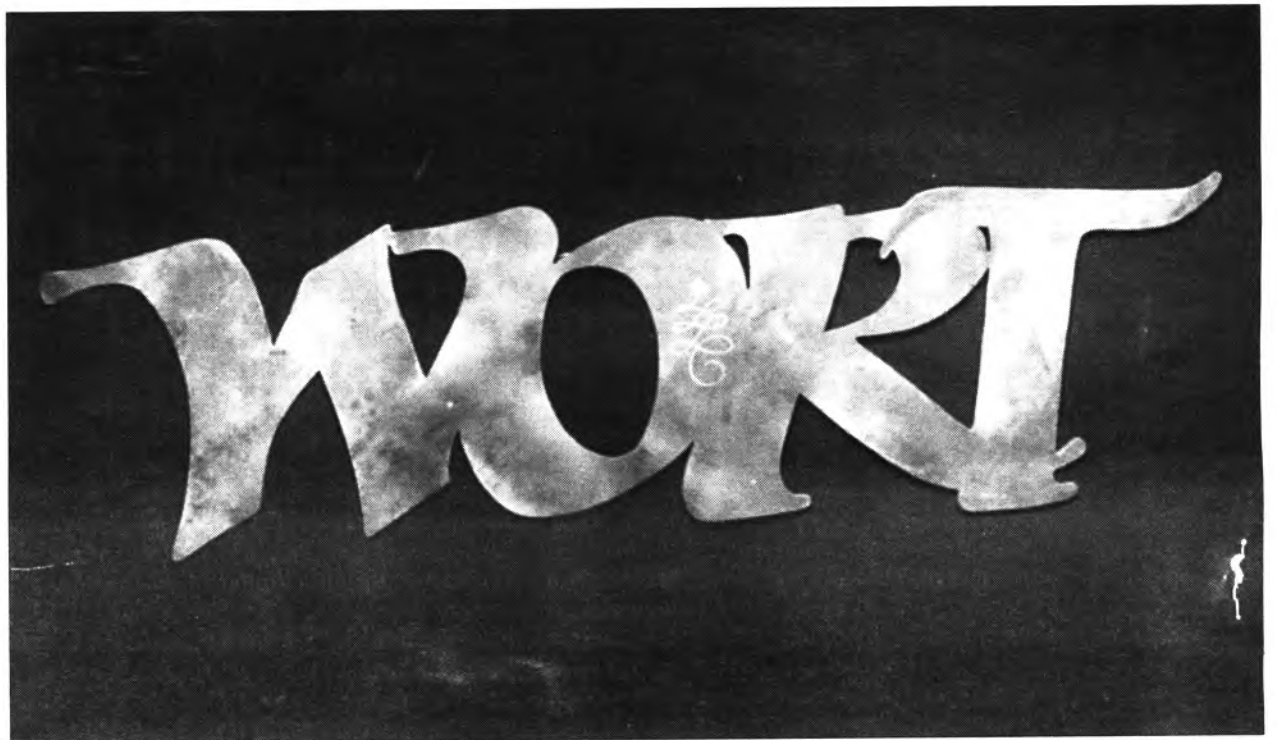
La comunicació i la cal.ligrafia

Segons les paraules d'en Bruce la "poesia és pel llenguatge el que la cal.ligrafia per a l'escriptura. La cal.ligrafia és el pont entre les sensacions més íntimes i la paraula."

Pareix, després de veure una obra d'en Bruce, que el diccionari de la intimitat es posa en marxa. Avui, hi ha una clara ruptura entre la paraula d'home i l'obra d'aquesta paraula. La cal.ligrafia és com si fos una manera d'apropar la consciència de l'home al sentit de la paraula. Es una forma lenta de dir coses, lluny de l'acte mecànic d'escriure amb l'ordinador. Les paraules, escrites amb art, d'en Bruce tenen el mateix ordre que qualsevol execució arquitectònica, però tenen una ferma diferència: El ritme de la lleugeresa i la transparència i proporció d'un bell pensament.

La forma que pot agafar el traç d'una lletra feta pel Bruce Bishop, malgrat sigui d'un altre idioma, és la millor traducció idiomàtica que hi pot haver entre els homes. La bellesa apropa, llima diferències i romp fronteres... així és l'obra d'un autor que, segons pareix, creu que la proporció humana, la suavitat i la verdadera NATURA pot entrar dins casa nostra fent cura d'una paraula penjada al cel d'una paret.

Parlar amb en Bruce Bishop és parlar amb un obrer de la paraula.



P I E L • A N T E

Les desea unas felices Fiestas de Navidad y Año Nuevo, y les ofrece un 20% de descuento en ropa confeccionada para hacer más llevaderas estas Fiestas



CONFECCIÓN PROPIA · ROMAGUERA, 1 · SÓLLER

VEU
TELEFONICA

633456

J.A.R.A.

Pizzeria -- Cafè -- Croissanteria
C/ Lluca, 5 - ☎ 63 09 07 - 07100 SÓLLER

PIZZAS PARA LLEVAR

M O L T S A N Y S

Ben Calçar

Tenim a l'abast de tothom un gran assortit de calçat a bon preu.

Botes de muntanya, sabates d'home i dona en pell amb un 20% de descompte.

Ofertes: en botes de pell girada amb forro de borreguets i esportives del nº 20 al 49.

Pantufles amb un 10% de descompte i pantufles de peus delicats "DESCANSO"

Sabates mallorquines, bota patatera, porqueres, albarques, Nàutiques d'hivern...

C/ Sa Lluna, nº 74

Tel. 63 28 74

GRUP AMBIENT
PRESENTA

HORA PUNTA

TEATRE ALCAZAR, DIVENDRES 17 DE DESEMBRE A LES 22:00

"SA NOSTRA"
CAIXA DE BALEARIS

El restaurant Sa Saleta, nova cuina de "politesses"

P.P.

Divendres de la setmana anterior s'inaugurà al carrer de Sant Pere el nou restaurant Sa Saleta, abans Can Jacques, que ha canviat de propietaris. Actualment el regenten Catalina i Holguer, dos especialistes gastronòmics de procedència alemanya.

Catalina ha treballat molts anys com a periodista de revistes especialitzades de Hamburg i ha publicat dos llibres de gastronomia, en els que ha desenvolupat receptes de creació pròpia. Holguer ha regentat també bars i restaurants.

Segons els novells propietaris, la decisió d'instal·lar-se a Sóller es deu a que "ens agrada Sóller i la seva gent".

La cuina que ofereixen a Sa Saleta és una cuina fina amb influències franceses, italianes i espanyoles, amb productes frescs. Cal destacar el pollastre Barbieri amb salsa de taronges, el conill amb panses, el salmó amb salsa de bogavant, la vadella blanca amb corté i sàlvia i, com a postre, el mousse de vainilla i formatge.

Destaca sobretot la fina decoració del restaurant, que compta amb un menjador privat per un màxim de sis persones decorat amb mobiliari antic.



RENAULT
ITWINGO A TODA MARCHA!
VEN A TU CONCESIONARIO.



EL TWINGO TIENE TODA LA MARCHA QUE BUSCAS.
LA SUFICIENTE PARA DARTÉ UNA VUELTA AL MUNDO CON TODA SEGURIDAD.
Y NO SÓLO ESO. TIENE UN PRECIO QUE TE VA:
SÓLO **1.095.000*** PTAS.

TWINGO



INVÉNTATE CÓMO VIVIRLO.

*PRECIO VALIENDO PARA PIÑETA Y BALLEARIN. IVA, TRANSIVITEL E IMPUESTOS DE MATRICULACION INCLUIDOS.
VOLANTE DE CUERO BITUMADO CONVENCIONAL

HERMANOS PALOU FRAU, S.L.
Agencia RENAULT



Taller, Exposición y Venta: C/ Isabel II, 68
Tel/Fax 63 07 01 - 07100 Sóller (Mallorca)

Sa Saleta
RESTAURANT
Carrer San Pere, 9, Sóller
A Nuestros Clientes
les deseamos un
FELIZ NAVIDAD

y les ofrecemos
para los días 24, 25 y 26 de diciembre
nuestro delicioso:

Menu Festivo

- Cava Parxet Brut
- Crema de champiñones
- Mousse de gambas
- Una botella de
Martinez Lacuesta 1991 (blanco, rosado o tinto)
- Pechuga de pato con salsa de oporto,
col morada y patatas gratinadas
- Helado de nueces con salsa de chocolate
- Café y licor o brandy

Precio por persona 3.500 pts,
I.V.A. incluido

Por favor, ¡llámen para reservar su mesa
antes del día 21 de diciembre!

Teléfono 63 37 98

NOS ENCONTRARÁN CERCA DE LA PLAZA ESTIRADORES



Automodelisme

Aquest cap de setmana darrera prova del Campionat de les Balears

P.A. Alemany pot conquerir el Títol

Joan

Dissabte capvespre i diumenge el matí es disputa, al circuit de la carretera de Manacor, la quarta i darrera prova del Campionat de les Balears de Automodelisme.

El sollerí estrenarà vehicle

Pere-Antoni Alemany, que actualment ocupa el primer lloc de la classificació, dins la categoria d'elèctrics, estrenarà el seu nou vehicle un CAT 2000, anglès.

Molt possiblement participi també a les proves per vehicles d'explosió.

Pot conquerir el Títol

La darrera prova del Calendari es presenta renyida i emocionant al màxim. Tant en Pere-Antoni com n'Alexandre Benassar (segon classificat) poden conquerir el precià guardó.

El sollerí obligatoriament ha de quedar tres llocs per davant ell per adjudicar-se el Títol en aquesta final no apta per a cardíacs.

Vos tindrem informats.

Atletisme

Cross de Santa Mònica

Joan

El passat dissabte, el matí, es disputà en els voltants del Col.legi Santa Mònica un cross escolar amb participació solletrica.

Aquestes foren les classificacions dels joves atletes locals:

Alevins masculins:

16.- Antoni Pomar. (40 participants.)

Infantils Masculins:

29.- Gabriel Hernaiz



Cristina Fiol, l'única participant femenina local.

35.- Sergi Martín

43.- David Garcia

hi prengueren part 62 atletes.

Infantils Femenins:

28.- Cristina Fiol

finalitzaren un total de 42

participants.

Es aquesta la segona prova a la que participen els atletes escolars sollerics que estan demostrant una envidiable progressió, especialment si tenim en compte la nutrida participació que hi hagué en aquesta prova.

Petanca

El C.P. Sóller guanyà per la mínima

Buixò

Jornada sense sorpreses a la "Lliga d'Honor", els equips que comanden a la classificació, Brasilia i Puente, segueixen aconseguint triomfs i reafirmant-se de cada jornada, com els màxims aspirants al títol. Més igualada està la coa, les diferències són mínimes; cap equip es pot considerar descendit i, es presenta una segona volta molt atractiva i incerta.

Brasilia i Puente guanyaren amb certa comoditat al Hispano Francès i Amanecer, mentres que el C.P. Unió de Sóller perdia a les pistes del Bar Central, malgrat jugàs en línies generals, unes bones partides.

A Preferent, el C.P. Sóller tan sols va poder guanyar per la mínima a un incordiànt Hostalents que donà molta de guerra fins a la darrera partida. Els sollerics, conserven la segona plaça de la classificació empatats a punts amb els equips del Son Flor i Puente. El liderat el manté una setmana més el Lidia que ha sortit d'una mini-crisis, que li havia fet perdre els dos darrers partits disputats.

Belles Pistes de Primera, molt bé, de seguir mantenint la línia de regularitat que du fins ara, no se li pot escapar l'ascens de categoria. Juga molt bé, venç i convenç, Bola Azul va ser la víctima d'aquesta setmana, 3-1 resultat clar. Dintre la segona categoria, Unió de Sóller guanyà a casa i el

Belles Pistes va perdre a fora, amb dos equips sollerics estan a meitat taula de la classificació, empatats a deu punts.

Pel que fa a la tercera, el C.P. Sóller, manté una setmana més la imbatibilitat i el liderat amb una diferència de punts, substancial per poder mirar amb optimisme el desenvolupament d'aquesta Lliga. El títol, està quasi garantitzat, així com l'ascens a la categoria superior.

Important triomf de les al.lotes del C.P. Unió de Sóller que s'han enganxat a un grupet d'equips amb 6 punts i deixant a la coa al Son Oliva. El C.P. Sóller que està situat a la meitat de la classificació, torna perdre a fora, a les al.lotes els desplaçaments no els hi cauen gaire bé.

RESULTATS:

Lliga d'Honor:

Brasilia 6 - Hispano Francès 3

Puente 8 - Amanecer 1

Bar Central 7 - UNIO DE

SOLLER 2

Preferent:

SOLLER 5 - Hostalents 4

Primera:

BELLES PISTES 8 - Bola Azul 1

Segona:

UNIO DE SOLLER 5 -

U.D.Y.R. 4

Punta Verde 7 - BELLES

PISTES 2

Tercera:

SOLLER 6 - Sa Taulera 3

Femenines:

UNIO DE SOLLER 5 - Son

Oliva 4

At. Son Forteza 5 - SOLLER 4

Billar

Inca 2 - Sa Botigueta 6

Els sollerics al lloc cinquè de la general !

Joan

Sa Botigueta arrasà dins Inca el passat dissabte. Joan Jorquera fou l'únic que no va saber estar -aquesta vegada- a l'altura de les circumstàncies.

Amb aquest triomf els sollerics passen a ocupar el lloc cinquè de la general de la Segona Lliga Autònoma.

CLASSIFICACIO GENERAL:

- | | |
|---------------------|---------|
| 1.- A.B. Palma, amb | 6 punts |
| 2.- Manacor, | 6 punts |
| 3.- E.B. Billar, | 6 punts |
| 4.- Eivissa, | 4 punts |
| 5.- SOLLER, | 2 punts |
| 6.- Inca, | 0 punts |
| 7.- Muro, | 0 punts |
| 8.- Abaco, | 0 punts |

Classificació individual

La classificació individual dels "40 principals" està encapçalada per Cabrer (Manacor), amb una mitjana de 0'905, sent aquests els llocs dels representants de "La Unió - Ferrocarril de Sóller":

- | | |
|-------------------|-------------|
| 24.- J. Jorquera, |0'465. |
| 26.- T. Plomer, |0'438. |
| 32.- A. Pomar, |0'358. |

- | | |
|------------------|-------------|
| 35.- B. Palou, |0'322. |
| 40.- J. Marroig, |0'258. |

LA TERCERA JORNADA DE LLIGA

Triomf rotund dels sollerics imposant-se clarament damunt els seus adversaris inquers.

Aquests foren els resultats:

- | | | |
|---------|---------------|-----|
| Beltran | 35 - Jorquera | 18. |
| Fornés | 17 - Palou | 28. |
| Pinto | 19 - Plomer | 22. |
| Mut | 16 - Marroig | 19. |

Jorquera va fer una partida desastrosa. No logrà concentrar-se en el joc a partir de la tercera tacada. El resultat és abrumador i eloqüent: fou mat-xacat.

Palou tingué un bon capvespre. Jugà molt bé des de el primer moment en que ja agafà

una considerable avantatge a n'en Fornés. Llástima que a les darreres quinze tacades es quedàs com aturat. Al final clara victòria.

Tomàs Plomer va fer una partida molt acceptable. Anà a assegurar-se la victòria i els punts cosa que aconseguí sense problemes.

Joan Marroig. Fabulosa partida la d'en Joan des Camposol que tingué un bon tancament de joc aconseguint els preciosos punts sense donar opció al seu contricant.

VINENT CONFRONTACIO:

Descans fins dia 8 de gener en que els sollerics visitaran als billaristes de Manacor dins ca seva.

**Ferrocarril de Sóller
amb el
Billar Sollerí**

Futbol Tercera Divisió

El resultat, l'únic bo del partit

Biolet

Constància: Gual, Ferragut, Beltran, Perelló, P. Queglas (Nicolau, minut 59), Paco, Jesús, Lozano, T. Quetglas (Duque, minut 74), Marín i Lladrés.

Sóller: Juanjo, Vázquez, Nadal, Sergi, Tovar, Ferrer, Salvador, Carmelo, Christian, Moll (Brugos, minut 60) i Isidro (Martín, minut 90).

Dirigí el partit el senyor **Santandreu Navarro** ajudat pels liniers senyors **Rebollar i Torrens**. Mostrà targetes grogues als jugadors locals **Lozano** (minut 35), **Perelló** (minut 43) i **Paco** (minut 66) i, als jugadors del Sóller, **Tovar** (minut 11), **Moll** (minut 39), **Salvador** (minut 45) i **Isidro** (minut 83).

Just començat el partit, quan encara no s'havia complert el primer minut, **Isidro** veu desmarcat a **Moll** enviant-li la pilota; aquest enfila la porteria, sortint-li el porter a la desesperada tocant el suficient la pilota com per enviar-la a córner. Segur que si aquesta pilota arribava a entrar s'hagués canviat el plantejament del partit.

Gol anulat a l'equip local

Un minut després de que **Moll** fallàs un gol cantat, a la primera vegada que els jugadors

locals s'arrembaren a la porteria d'en **Juanjo**, **Marín** envià la pilota a la xarxa anulant l'àrbitre el gol, **per indicació del linier, de fora de joc**. Al minut 7, **Christian**, en un remat, envià la pilota al pal, aquest remat provenia d'un anterior remat d'ell mateix, quan ja es mereixia el gol, després de que **Salvador** hagués robat l'esfèric a la defensa local.

Després del minut 8, hi hagué avorriment

A partir de les oportunitats abans descrites, el partit entrà en

0	0
CONSTANCIA	C.F. SÓLLER

un joc enmig del camp soso i avorrit, on les defenses s'imposaven a les davanteres arribant al descans amb l'empat inicial.

El fred fou el més destacat de la segona part

A les graderies es passava molt de fred després del descans i, els jugadors dels dos equips poc feien per encalenticar als aficionats. El joc **seguia amb la mateixa tònica passiva**, fet que beneficiava als jugadors d'en **Miquel Bestard** que veien que l'empat era factible per endur-se'l.

No tingué la sort del dia del Calvià

Si **Salvador** el dia del Calvià materialitzà tres dianes, a **Inca** no tingué tanta sort i al minut 50, **Gual** li aturava amb dos temps un xut i al minut 66, rebé una passada de **Christian** creuant massa la pilota, quan tenia tota la porteria per a ell.

Christian perdonà un punt al Constància

Quan tot indicava que l'empat era ben merescut per als dos equips, i faltaven només tres minuts per acabar el partit, **Christian** agafà una pilota dins el seu camp i després d'una galo-

pada de les seves, amb l'esfèric controlat, el seu xut és aturat a la desesperada pel porter local quan ja es cantava el gol. Resumint, repartiment de punts que, al cap i a la fi, el que interessa és no tornar de buid.

Vinent partit:

Diumenge a les 15'30 hores, ens visitarà a can Maiol el Badia de Cala Millor, amb la recuperació que pareix que ha fet l'equip, la victòria està a l'encalç però, facilitats no en tendran ja que diumenge passat en feren tres a l'equip d'en Nico López.

Homenatge a Joan Aguilar "Juani"

Redacció

Baix de la iniciativa de **Transports Muntaner**, amb la col·laboració del C.F. Sóller, Cafeteria Paris i Bestard Sport, està prevista la disputa d'un **partit amistós d'homenatge a Juan Aguilar "Juani"**, mort el passat mes d'agost.

S'enfrontarà el C.F. Sóller contra **Transports Muntaner** i la recaptació de la taquilla serà



lliurada íntegrament a la seva vídua i fills.

La data prevista és el 26 de Desembre, a les 16-30' hores en el Camp d'en Maiol.

Futbol Primera Regional

Ferriolense 1 - Port de Sóller 0

Aquesta vegada, tornaren de buid

Biolet

Ferriolense: Sogorp, Vidal, Rozalen, Vidal, Saavedra, Espases, Mas, Osona, Juan (Ortega), Pérez i Martínez (Bautista).

Port de Sóller: García, Arbona, Monge, Ruíz, Rodríguez I, Galindo, Castañer (Guerrero), Molino (Cabot), Aguiló, Barrero i Aguilar (Pedrero).

D. Miquel Nicolau i Ripoll arbitrà el partit ajudat pels senyors **Cardell** i **Albiol**. Mostrà targetes grogues als jugadors locals **Mas** i **Pérez**, als visitants, **Molino**, **Aguilar**, **Ruíz**, **Rodríguez** i **Cabot**.

Gols:

L'únic gol del partit el marcà Espases, d'un xut creuat després de partir en una posició molt dubtosa de fora de joc, al minut 71.

tingué que claudicar.

Fou un partit on **les ocasions clares de gol no foren la tònica**; aconseguiren els jugadors de la barriada marinera arribar al descans amb empat a zero inicial però, en el segon temps, dues jugades on l'àrbitre del partit tingué molt a veure, venen com es produïa la derrota per un gol.

Vos explicarem el gol de l'equip local que fou aconseguit en una jugada a la que quan passaren la pilota al jugador que l'aconseguí marcà, **partí en una posició més que dubtosa de fora de joc** i, a dos minuts del final, el debutant **Andreu Aguiló** fou tombat dins l'àrea local per un defensa, sense que el director del partit pitàs el conseqüent penal.

Vinent partit:

Passat-demà, diumenge, el Port de Sóller torna repetir partit a fora camp. Es desplaçarà al Coll d'en Rabassa, disputant la confrontació contra el Col·lerense, equip que va segon dels darrers. Es una bona oportunitat per treure'n tallada.

El Port de Sóller per segona setmana consecutiva ens repeteix resultat, ens tenia acostumat a no tornar de buid en els seus desplaçaments però, diumenge passat, a Son Ferriol

Tercera divisió

J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.				
1. Mallorca B	17	12	4	1	47	8	28	12	11. Ferrerías	17	6	4	7	19	20	16	-2
2. Atc. Balears	17	9	4	4	36	18	22	+6	12. Ferriolense	16	6	4	6	14	16	16	-2
3. Constància	17	7	7	3	27	-20	21	+3	13. Pollensa	17	5	6	6	15	20	16	-2
4. Badia C.M.	17	8	5	4	23	19	21	+3	14. Arenal	17	5	6	6	12	18	16	
5. Montuiri	17	9	2	6	29	31	20	+4	15. Alayor	17	4	7	6	18	27	15	-3
6. Ibiza	17	7	5	5	22	19	19	+1	16. Cardassar	17	4	5	8	13	16	13	-3
7. Playas Calvià	17	7	4	6	25	24	18	+2	17. Sóller	17	5	2	10	23	30	12	-4
8. Poblense	17	7	4	6	27	27	18	+2	18. Esporles	16	4	4	8	24	36	12	-4
9. S.P. Mahonés	17	8	1	8	30	19	17	+1	19. At. Ciudadela	17	5	2	10	17	33	12	-4
10. Calvià	17	6	5	6	20	23	17	-1	20. Rtv. La Vict.	17	3	3	11	14	31	9	-9

Trofeu màxim golejador

Trofeu Pizzeria Randemar - Veü de Sóller

Aquesta és la classificació actual del trofeu al màxim golejador de la Tercera Divisió i Primera Regional.

Tercera Divisió:

*Christian,6 gols.
Isidro,4 gols.
Aguiló,3 gols.
Moll,3 gols.
Tovar,3 gols.
Salvador,3 gols.
P. Gil,1 gol.*

Primera Regional:

*Barrero,5 gols.
Rodríguez I,4 gols.
Monge,3 gols.
Galindo,1 gol.
Coll,1 gol.*

Primera regional

J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.				
1. Vilafranca	14	8	4	2	23	10	20	+6	10. Ferriolense	14	6	3	5	25	23	15	+1
2. At. Balears	14	7	4	3	21	12	18	+4	11. Port de Sóller	14	4	6	4	14	12	14	
3. S'Arracó	14	6	6	2	21	13	18	+4	12. Escolar	14	5	2	7	19	17	12	-2
4. V.de luch	14	8	2	4	22	22	18	+4	13. Barracar	14	3	6	5	21	25	12	-2
5. Xilvar	14	6	4	4	19	12	16	+2	14. CIDE	14	3	5	6	14	24	11	-3
6. Independiente	14	4	8	2	17	11	16	+2	5. Col·lerense	14	4	2	8	19	26	10	-4
7. Rotlet Molinar	14	6	4	4	22	18	16	+2	16. Sta. Eugènia	14	2	6	6	18	28	10	-4
8. Algaida	14	5	6	3	18	16	16	+2	17. Porreras	14	2	5	7	10	21	9	-5
9. Ses Salines	14	6	4	4	13	12	16	+2	18. Cala d'Or	14	2	1	11	21	35	5	-9

Instal·lacions i reparacions electricues

MATEO COLL ENSEÑAT

MOLTS D'ANYS

C/. San Jaime, 67-1º
Telefon 63 01 43 i 63 23 71
07100 SOLLER (Mallorca)

FUTBOL BASE

Infantil 3ª Regional

Sóller 4 -
Son Sardina 0

M.F.

Alineació: Fontanet, Pomares, Juanjo, Miki, G. Alcover, Rullàn, Queltxa, Sampol, Manolo, Tomeu (2), Barceló (2), (Far, Lluc, Rafel, Ensenyat, G. Alcover).

Comentari:

L'equip visitant no complicà molt les coses als sollerics, a la primera part el Son Sardina no arribà cap vegada a la porteria del Sóller. Aquest aprofità per desenvolupar quasi tot el joc al camp dels contraris.

Al minut 16 Tomeu feia l'1-0, el Sóller atacava amb perill, i al minut 27 Tomeu tornava marcar, 3 minuts més tard, Barceló feia el 3-0. Era el resultat definitiu de la primera part.

A la segona part tot seguia igual, al minut 7 Barceló esta-

FUTBOL BASE



bla el resultat definitiu 4-0, hi ha poques coses més a contar.

Els nois de n' Andreu segueixen en segona posició, darrera el Campanet. El proper partit es jugarà el dissabte dia 18 a fora, contra la Soledad.

FUTBOL BASE

Futbol Juvenil

C.F. Sóller 0 -
Relojeria
Calvo 0

El senyor Pasqual Guillem arbitrà el partit, fent un arbitratge molt autoritari sense importar-li, mal assistit a les bandes per dos joves cursillistes.

Biolet

Sóller: Gregori, Seguí (Casas, minut 65), Burgos, Ribas, J. Enseñat, Ros, Rodríguez, Eugenio, Kiko, M. Enseñat i Carbó.

Comentari:

Juanjo des del principi del partit hagué de prescindir de jugadors titulars com Valcaneras, París, Colom i Cèsar; fent una alineació poc habitual.

Els dos equips donaren més importància a la línia defensiva que a la davantera, per això mateix, el joc en la majoria del temps fou enmig del camp; imposant-se en tot moment els defenses, fet que donà peu a poques ocasions de gol en tot l'encontre, gaudint els jugadors locals de les dues més clares oportunitats del partit que foren desaprovechades. Als darrers minuts els visitants pressionaren a Gregori fins el xiulet final. L'empat, resumint, es pot considerar un resultat just pel mèrit dels dos equips.

Vinent partit:

Aquest cap de setmana hauran de viatjar a Capdepera per jugar el partit de la jornada 15, contral'Escolar.

FUTBOL BASE

Benjamins

Sóller 4 - Ferriolense 3

Lluita de principi a fi

Esquadra

Alineació: Xisco, Querol, Damià, Lluís, Bernat, Victor, Lladó, Gerardo, Jordi (1), Miquel (1) i Toni-Lluís (2). Restaren al banquet José, Gonzalo, Plaza, Oliver i Arbona.

Comentari:

A la primera part es repartí el domini del joc. Encara que el Sóller sempre marcava primer els de casa empataven pocs minuts després.

Als 5 minuts de partit el zero a un, córner que rematà en Victor de cap i en Toni-Lluís l'acabà de aficar.

Als deu minuts empatava, també de córner, el més alt de tots, el sis.

Abans del descans dos gols més; en Jordi engaltà un xut per damunt el porter. L'empat, com deiem, pocs minuts després.

A la segona part el Sóller posà més "garra" i els marcat-

ges eren una mica més forts al mig del camp, això serví perquè les seves línies tinguessin avantatge en defensa i recuperessin aviat la pilota.

El tercer gol arribà després d'una jugada en que el porter aturà sense agafar el baló, en Toni-Lluís l'hi va prendre i marcà. L'empat no tardà, un error a la defensa i el set contrari s'en porta la pilota des de mig camp, sense ningú, i tot sol marcà.

El darrer gol fou de penal, un xut llunyà que un defensa aturà amb la mà. El va marcar en Miquel.

Abans del final hi hagué una oportunitat d'empat, falta indirecta dins l'àrea, el xut anava a gol, però en Xisco va fer una aturada estupenda impedit-lo.

Vinent partit:

Contra el Rotlet-Molinar, dijous dia 6 de gener, a les 10-30' hores.

Infantil Segona Regional

Sollerense 4 - Relojeria Calvo 0

Miquel

Alineació: Mel, Ismael, Esteva, Alex, Bota, Pastor, Jordi, Sergio, Ramiro, Timoner i Marcos. També jugaren: Braque, Navarro, Javi, Torrens i J. Arbona.

Comentari:

Al principi es preveia un partit molt igualat ja que si l'equip visitant guanyava, es posava per davant en la classificació. L'encontre es decantà cap a l'equip solleric, al qual pitaren un penal a favor, transformat per Ramiro.

L'esquadra sollerica, que jugava amb moltes ganes, aconseguiria poc més tard un altre gol, aquest fou transformat per Pastor després d'una bona jugada per la banda. El

Sollerense encara faria un altre gol mitjançant en Ramiro en una jugada individual; la primera part acabà 3-0, i deixà tranquils als jugadors de Ventura en el descans.

A la segona mitat, la tònica del partit seria la mateixa: domini constant del Sollerense que tengué moltes oportunitats que no aprofità. Bota, en un rebuig de la defensa contrària, pegant un fort xut ras a la porteria contrària marcà el quart i definitiu gol; al final 4-0, amb molt bon joc realitzat pels nois d'en Ventura.

Feren els gols: Ramiro, Pastor, Marcos i Bota.

Vinent confrontació:

18 de desembre a les 15 hores, Sollerense - Son Roca.

Cadets

El Rafal, el
vinent adversari

Toni Lladó

Aquesta setmana els cadets sollerics han descansat.

La vinent confrontació està prevista per aquest dissabte, a les 16-30' al Camp d'en Maiol, contra el Rafal.

Futbol d'Empreses

Bar Miquel Es
Forat 4 - Trans
Muntaner 0

Rafel

Alineació: Rafa, T. Muntaner (R. Vidal), Joan (P. Muntaner), Abelardo, Català (Cerezo), J. Bauzá, Alba, J. Colom, Daza, Rivera i G. Bestard.

Comentari:

Mal partit el disputat a Manacor contra un rival un poc superior. S'arribà al descans amb un clar 2 a 0.

A la reanudació seguí el domini local fent dos gols més als sollerics.

Vinent partit:

La vinent confrontació és contra "Hotel Helios", en el Port de Sóller, a les 15-30'.

Premi Regularitat

Aquesta és la classificació actual del Premi a la Regularitat patrocinada per "Veü de Sóller":

- 1.- Tovar, amb 19'62 punts
- 2.- Carmelo, 16'95 punts
- 3.- Ferrer, 14'62 punts
- 4.- Isidro, 13'61 punts
- 5.- Sergi, 12'97 punts

BOBINATGES



REPARACIÓ,
INSTALACIÓ

i VENDA de: Grup de presió.
Motors elèctrics.
Bombes sumergibles.
Bombes per piscines.

MOLTS D'ANYS

C/. Victoria, núm. 50-A. - Telf. 63 23 71 - SOLLER

MIMBRERIA

C/. Sa Lluna, 52-54
Telf. 63 20 77
07100 SOLLER
(Mallorca)

Vimet

MUEBLES Y ARTICULOS DE DECORACION

BONES FESTES

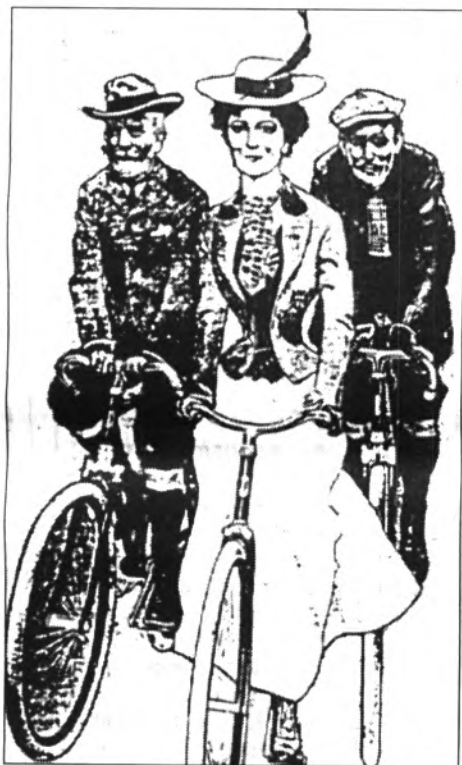
en MIMBRE - BAMBU - JUNCO
RATTAN - MEDULA

“La major victòria és guanyar-se a un mateix” (Pedro Calderón de la Barca)

CLUB CICLISTA “DEFENSORA SOLLERENSE”

EL PATROCINI DE CURSES A:
HOTEL EDEN
RESTAURANT MARISOL

LA COL·LABORACIÓ ESPECIAL DE:
G.A.C. (GRUP D'AJUDA CIUTADANA)
CREU ROJA DE SOLLER
JAUME CASASNOVAS
TRANSPORTS PEP CASASNOVAS
POLICIA LOCAL DE SOLLER
GUARDIA CIVIL DE SOLLER
GUARDIA CIVIL DE TRANSIT
EQUIPS DE SO JERONI
SECCIO D'ATLETISME DEL “CIRCULO SOLLERENSE”
RESTAURANT CA'N PEDRO (Valldemossa)
RESTAURANT ES CANYIS
HOTEL EDEN



MAQUINARIA D'HOSTALERIA
ANDREU BERNAT
JOAN-ANTONI CASTANYER
AUTOCARS ARBOTOUR
FELIP MONTESINOS
MOBLES CASTANYER, S.A.
AGENCIA TRANSPORTS FRANCESC CASASNOVAS
TRANSASTRE
SOCIETAT “DEFENSORA SOLLERENSE”
VEU DE SOLLER
SECCIO D'ESPELEO DEL C.C.D.S.
ESPORTIU SOLLER
SECCIO DE KARATE i AEROBIC DEL C.C.D.S.
LLUCIA OLIVER
SECCIO DE TIR DE FONIA DEL C.C.D.S.
TALLER FRANCESC VIVAS
AMICS DEL C.C.D.S.

**UNA VEGADA MÉS VOLEM
AGRAÏR PUBLICAMENT**



EL PATROCINI DE TROFEUS A:
AJUNTAMENT DE SOLLER
CALERO BANCALERO
JOAN-ANTONI CASTANYER
FORN DES PORT
TRANSPORTS PEP CASASNOVAS
BUGADERIA LA VALL
FORN DES TEIX
PIZZERIA TARA
CA'N MAMETES
FERRETERIA CA'N BIBI
PASTISSERIA TONI FRAU
RESTAURANT MARISOL
RELOTGERIA SOLLERENSE
FOTO DEYA
ESTANC CARRER DE SA LLUNA
JOIERIA ESTELA
CAFETERIA PARIS
PIZZERIA RANDEMAR
RESTAURANT MARIVENT
RESTAURANT SA FONT
ESTANC DE PLAÇA
ESTABLIMENTS RULLAN
BESTARD SPORT
VIAGES SOLLER

ALTAMAR DISCOTECA
RESTAURANT CA'S CARRETER
BERNAT PORT

EL PATROCINI DE PREMIS A:
HOTEL EDEN
RESTAURANT CA'N PEDRO (Valldemossa)
HIPER SOLLER
HOTEL GENEROSO
MATALASSERIA ANTONI OLIVER
AUTOS LLASER
ATALAYA-CLUB
RELOTGERIA SOLLER
BETACAR
GIMNAS DEL C.C.D.S.

I LA COL·LABORACIÓ DE:
JAUME GELABERT
ANTONI ALEMANY BERNAT
HOTEL LOS GERANIOS
BAR BROTHERS
CA'N TONI REIA
HOTEL MARBELL
AUTOCARS ARBOTOUR

HOTEL ESPLENDIDO
RENT A BIKE
TALLER TOFUL MARTI
CAFETERIA NAUTILUS
CA'N SOLER
TALLER PAU i MARCE
PIZZERIA DOMENICO
GERMANS PALOU FRAU (RENAULT)
EMBOTITS “LA LUNA”
GARATGE PEP COLOM
MOBLES CASTANYER
IMPREMTA CALATAYUD
INSTAL·LACIONS BARTOMEU
POMAR
PASTISSERIA LA LAREÑA
IBIZA MODA
SEGUROS LLORET
FLORISTERIA SONIA
WIMPY

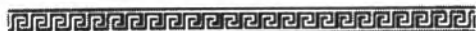


PASTISSERIA CA'N PEP TAMBORA
ANTONI LUQUE
AGENCIA FONTANET
DROGUERIA BERNAT
BAR CENTRAL
BAR FIRO
BAR NADAL
ANTIGUITATS TONI DE SA COMA
HOTEL LADAN
MEMPHIS
BAR ES TRAVES
BAR MONACO
POSTRES MARROIG
GENT MENUDA
BAR ESPAÑA
ELVIRA MARTINEZ “SOUV. MAKATS”
ARTE DE TOLEDO
JOIERIA CLASSIC
ALFA JET
AMICS DEL C.C.D.S.

**A TOTS EL NOSTRE
MÉS SENTIT AGRAÏMENT**

CLUB CICLISTA “DEFENSORA SOLLERENSE”

25 anys al servei de l'esport!


INFANTIL MASCULI "B"

J. Mariana "B"
18 - S. Josep
"B" 58

El Sant Josep fou massa equip pel J. Mariana lloguers Victòria, que posà voluntat i una gran dosi d'il·lusió però, al final, la victòria volà per Palma. Jugaren: Pérez 2, Hule-novic II, Rullán 2, Rosselló, Martín 2, Magraner, Puig I, Sureda, Sastre, Casañer.

INFANTIL MASCULI "A"

J. Mariana "A"
29 - S. Agustí 47

A pesar de la derrota es jugà un bon encontre, es millorà en referència a altres partits; es va estar més concentrat en el joc, i en defensa, es lluità més, en atac les idees foren més clares que en anteriors partits.

INFANTIL FEMENI

J. Mariana 24 - Lluçmajor 44

Serà difícil guanyar un partit, l'actitud que denoten algunes jugadores i la falta de concentració fa que el Mariana sigui un equip molt fàcil de batre, per millorar s'haurà de tenir un esperit de lluita molt més gran i entrenar amb més il·lusió.

BASQUET

Jota i T.C.

JUVENIL FEMENI

J. Mariana 41 - Perlas 39

Partit molt renyit el disputat el dissabte on l'equip visitant començà comandant en el marcador, una ràpida reacció col·locà al Mariana per davant en el marcador; avançament que ja no abandonaria fins el final del partit, s'arribà al descans amb 21 a 16 pel Mariana. A la segona part, encara que el Perlas reaccionà no logrà mai posar-se per davant i s'arribà al final amb un 41-39, a destacar la bona defensa de Martín així com el seu joc en atac.

JUVENIL MASCULI

J. Mariana 114 - Cap de Llevant 27

D'un partit on la diferència final és de 87 punts, poc es pot contar. El J. Mariana Pizzeria Domenico ho va fer tot bé, la defensa, l'atac, els tirs (6 triples), bones passades de pilota; en resum, sols existí un equip, el local. A destacar la gran quantitat d'assistències que proporcionà J.Ll. Ródenas als seus companys que transformaren en paneres. Jugaren: Arbona 3, Cobos 23, Gelabert 27, Serrano 25, Sampol 2, Márquez 6, Estarás 19, Ródenas 9.

SENIOR FEMENI

Espanyol 66 - J. Mariana 71

Magnífica victòria l'aconseguida pel Mariana el GAS SA. Les coses es complicaren al final doncs la taula anotadora s'equivocà i deixà d'anotar 3 punts al Mariana que hagué de jugar una pròrroga que al final aconseguia una gran victòria davant un rival molt difícil.

PROPER PARTITS
Dissabte:

A les 17 hores, J. Mariana - Hispania (C. Femení).

A les 18'30 hores, J. Mariana - Colonya (J. Femení).

Diumenge:

10 hores, J. Mariana - Sta. Maria (S. Masculí).

11'30 h., J. Mariana - B. Inca (S. Femenines).

CADET MASCULI

J. Mariana 80 - B. Inca 35

Jugaren i anotaren: Bota, Moyà 8, Cobos 13, Celià 7, Cifre 2, Suput 10, Rullán 5, Vicente 20, Frau 5 i Morell 10.

Partit sense molta d'història on el B. Inca només aguanta fins el minut 5 quan el marcador era d'empat a 7; dels minuts 5 al 13 amb un parcial de 20 a 2 a favor del Mariana que deixà el partit sentenciat arribant al descans amb un clar 46-16. A la reanudació el Mariana continuà ampliant la seva avantatge fins arribar al final amb un 80-35. A destacar la gran actuació de Vicente que anotà 20 punts i capturà un gran número de rebots.

CADET FEMENI

CIDE 93 - J. Mariana 40

Altra derrota front al líder del grup, les nines del Mariana mai donaren la sensació de ser un equip que pogués inquietar el més mínim al CIDE. Partit sense història que quedà sentenciat en els primers minuts, la resta de partit fou pur tràmit.

PETITS ANUNCIS

BANUS antiguitats. Restauració, compra i venda de mobles i d'objectes antics. Carrer de la Rosa, 3. Telf. 63 28 73 i 63 10 67.

COMPRAM MOBLES i qualsevol altra cosa rústica o antiga. Pagam al comptat. Antiguitats Antoni de sa Coma (Jeroni Bisbal). Carrer del Vicari Pastor, 8. Telf. 63 08 65 i 63 07 68.

GASOLI per a calefacció a domicili. Telf. 63 14 62 i 63 03 87.

VENC MENJADOR CLASSIC i també quarto amb dos llitets, preu interessant. Inf. telf. 633633.

VENC MOBYLETTE en perfecte estat. Preu interessant. Inf. Telf. 630546.

SE VENDE duplex, calle Bélgica, n.33; 130 m2 de superfície, 50 m2 terraza, jardín, barba-coa, calefacción, aire acondicionado. Tlf. 632145.

ES LLOGA APARTAMENT al Port, dues habitacions, gran terrassa, primera línia, 50.000 pessetes. Telf 630508 de 21 a 23 hores.

SE ALQUILA PISO S.Jaime 42. Inf. Telf. 633380.

CLASES DE REPASO DE INGLES (nivel EGB, BUP i COU). Inf. Telf. 632152.

SE VENDE SCOTER YAMAHA BIG JOC 49 cm3, 50 Km val.nuevo 200.000 - vendido 150.000 ptas. Telf. 634176.

Seniors Masculins
Sonymetal 87 - J. Mariana 86

Diumenge passat es consumà allò que diu que hi ha partits que també es perden en els primers minuts.

Un Mariana centrat i bregador que realitzà una brillant segona part no aconseguí mai sobreposar-se del tot del desavantatge de 14 punts, arrossegat des dels primers minuts.

De ben poc serví aquesta vegada el canvi de mentalitat sofert a partir del minut 15, moment a partir del qual els sollerics, que ho donaren tot a darrera, començaren a restablir el seu encert en atac.

I és que gràcies a una ful-

minant sortida en el segon període (0 a 12 de parcial) els de la Vall tingueren en més d'una ocasió el partit a la butxaca, però fou llavors quan, bé sigui pel desconcert dels visitants o per l'actuació arbitral -sempre polèmica- no s'aconsegüí materialitzar la remontada d'un encontre que, per joc i il·lusió, es mereixia haver guanyat.

Jugaren i anotaren:

Morell 6, Castanyer 4, Galindo 15, Colom 6, Iglesias 2, Rodelas 8, Rosselló 3, Oliver 4, Grauches 27, Escalas 11.

Billar
VII Torneig Perruqueria Joan Socias
A. Pomar clar favorit al triomf final
Joan

Alexandre Pomar, que està travessant un dels seus millors moments billarístics, es perfilà com un dels més clars favorits al triomf final d'aquesta setena edició del Torneig Perruqueria Joan Socias, inquietat només per M. Casasnovas.

Aquests són els resultats de les darreres confrontacions:

A. Pomar 2 - P. Torres 0
B. Enseñat 0 - J. Socias 2
A. Labrador 2 - F. Roman 0
J. Aguiló 2 - G. Ferrer 0
Casasnovas 0 - A. Pomar 2

CLASSIFICACIONS:
Primera Categoria:

A. Pomar, 8 punts.
J. Sampol, 4 punts.
M. Casasnovas, 4 punts.
J. Socias, 2 punts.
P. Magraner, 2 punts.

Segona Categoria:

S. Burgueño, 6 punts.
A. Labrador, 6 punts.
J. Aguiló, 6 punts.
G. Ferrer, 2 punts.
B. Enseñat, 2 punts.
J. Quetglas, 2 punts.

Millor Tacada:

Magraner, 5 punts.
Burgueño, 4 punts.
Labrador, 4 punts.



Art

Exposició col·lectiva Nadal '93 a can Company



Una mostra dels cavalls hiperrealistes d'Alexander, que es poden veure a la col·lectiva.

Redacció

Del 13 de desembre fins al 15 de gener romandrà oberta una exposició col·lectiva a can Company (Art i fang) de la nostra localitat, situada al carrer d'es Born, 3. En ella hi participaran sis artistes: **Andrés Alexander, Ramón López, Denys Rubio, Pomar, Xisquet** i l'escultora **Xesca Sampol**,

amb un total d'unes 50 obres amb tècniques distintes d'oli, aquarel·la i escultura.

N'Alexander ens presenta una **selecció de cavalls** amb estil clàssic quasi hiperrealista; López, temes de composició així com paisatges de Selva i voltants. Denys Rubio amb un estil impressionista, ens presenta temes de diversos llocs de Palma (com Via

Roma, Passeig Marítim, entre d'altres...); Pomar exposa olis de la costa nord de Mallorca, Andratx, Deià i Sóller. En Xisquet té aquarel·les i olis de **distints llocs mallorquins** i, na Xisca, presenta una selecció de deu escultures.

Al nostre entendre és una exposició molt digna que mereix la pena ser visitada.

Moda

Originalitat en la presentació de roba d'hivern

Redacció

Els organitzadors de la Desfilada de Models de disseny passat posaren grans dosis d'ingeni per tal de donar originalitat a la presentació de la moda per aquest hivern.

Davant un públic que omplia la sala de l'hotel Espléndido els/les models jugaven amb la llum, la música i els seus moviments aconseguint un espectacle quasi teatral de la presentació de la roba per l'hivern.

Al final tots els *maniquís*, vestits de gala, organitzaren una autèntica festa de Capd'any damunt de la passarel·la, amb brindis i Papà Noël inclosos.

La base americana del Puig Major, definitivament desmantellada

P.P.

El sector americà de la base militar aèria del **Puig Major** quedarà definitivament desmantellada al llarg de la pròxima setmana, després de 22 anys d'ocupació pel comandament nord-americà. Com saben els lectors, des de la retirada dels comandaments militars i el conseqüent traspàs a mans espanyoles, en aquesta base només hi continuava treballant un reduït nombre de persones civils.

El darrer ciutadà designat per les autoritats nord-americanes per desmantellar la base és Fred Bud, que ha estat el responsable de la liquidació de tot el material existent al Puig Major i que abandonarà la nostra ciutat a finals d'any per incorporar-se al seu nou destí a Morón de la Frontera (Cadis).

Música

Demà, Festival de Nadales a la Parròquia de Sóller

G.M.

Demà dissabte tindrà lloc a partir de les 20'30h. a la Parròquia de Sant Bartomeu el **IX Festival de Nadales Josep Lliteres** que enguany ha organitzat el Conjunt Musical Parroquial Set de Viure.

Ja han confirmat l'assistència a la mostra de villancets les corals de Sóller i l'Horta, a més de grups

d'alumnes dels Sagrats Cors i Es Puig, l'Agrupació Estol de Tramuntana, un petit grup del Port, un cor de grups parroquials de joves, l'Escola de Música de Can Dulce i el mateix grup organitzador Set de Viure.

Com ja era tradicional en les anteriors edicions del Festival els donatius que es recaptin al llarg del descans es destinaran al grup d'Acció Social.

Deià

Aprovats els pressupostos del 93

J.C.

Els pressupostos de l'Ajuntament de Deià han estat definitivament fixats en 154 milions de pessetes; l'Ajuntament tanca d'aquesta manera **l'exercici financer i pressupostari d'aquest any** quan, gairabé, ja l'acabam.

Els ingressos provenen de taxes municipals (quasi 58

milions), passius financers (48 milions) i de transferències de capital (30 milions). Durant el període d'exposició pública no s'ha presentat cap reclamació, per tant, aquests han quedat perfectament fixats; **l'apartat d'inversions conta amb 84 milions**, les despeses generals arriben fins als 26 milions, mentre que la part de personal ascendeix a 13 milions.

AJUNTAMENT DE SÓLLER

ANUNCI DE COBRAMENT
SUBMINISTRAMENT D'AIGUA TERCER
TRIMESTRE DE 1993.

La Tresorera d'aquest Ajuntament i cap de serveis de Recaptació Maria Pau Morell Serra:

FA SABER: Que es troben al cobrament en període voluntari, els rebuts corresponents al subministrament d'aigua a domicili del tercer trimestre de 1993.

Les oficines de recaptació situades en el primer pis d'aquestes Cases Consistorials, restaran obertes al públic els dies laborables, excepte els dissabtes, des de les 9'30 hores fins a les 13'30 hores.

ES RECORDA QUE PER A LA SEVA COMODITAT, ELS REBUTS PODEN DOMICILIAR-SE A QUALSEVOL ENTITAT BANCÀRIA.

NOTA: AMB MOTIU DE LA MECANITZACIÓ ES FA NECESSARI QUE ES DUGUI EL DARRER REBUT PAGAT, PER AIXÍ PODER LOCALITZAR EL NOU AMB MAJOR RAPIDESA, I EVITAR POSSIBLES ERRORS.

Sóller, 15 de desembre de 1993.

La Batlessa,

CADISTIL

VOS DESITJA BONES FESTES I VOS OFEREIX UN 20% DE DESCOMPTE EN PRENDES DE VESTIR

Isabel II, 4 - Teléf. 633555 - SOLLER